

**Super
Brugsen**

GRÅSTEN · PADBORG

**Kartoffelspegepølse
eller 1/1 sardel
fra Als pølser**

FRIT VALG

Kun

55,-

**Danske Samsøkartofler
i pose**

1 kg

795

**NYE KARTOFLER
FRA SAMSO**



ÅBNINGSTIDER

SuperBrugsen Gråsten Telefon 73 65 26 00
Alle dage kl. 7.00-20.00

SuperBrugsen Padborg Telefon 74 67 31 36
Alle dage kl. 7.00-19.00

NYT I RÅDHUS KIOSKEN

Fidget Spinners

fra kr. **49⁹⁵**

HUSK vi pakker også fine
gavekurve til alle anledninger
Kig ind og bliv inspireret

**Nyt
Slush
Ice!!**

**RÅDHUS
KIOSKEN**

Torvet 9 · Gråsten · Tlf. 61 60 74 00

ÅBNINGSTIDER: Hverdage kl. 7.30-19.30 / Weekend kl. 8-17

Salg af våben, patroner, eksklusivt
jagtbeklædning og meget mere...

Forhandling af

Leica



www.thegunroom.dk
The Gun Room A/S

FERIELUKKET I UGE 28



HÅRKILÅ

Gerit Polo Shirt

Fugttransporterende
og hurtigtørrende
Polartec® Power Dry®.
Kan anvendes som baselayer.

KR. 599,00

The Gun Room

Fine guns, clothes & accessories

The Gun Room A/S · Omfartsvejen 5, 6330 Padborg · Telefon: 28 85 19 82
Vi har åbent mandag, onsdag, fredag fra kl. 13.00 - 17.30

KJEMS

ADVOKATFIRMA

Stifte et selskab

Ejeraftaler

Omstrukturering af selskaber

Palæet · Ahlefeldvej 5 · Gråsten
kjems.dk · Telefon 7465 1140

**Tilbudpris
249⁹⁵**

Jordens arvinger
er en efterfølger af
Havets katedral



GRÅSTEN BOGHANDEL

Sundsnes 11 · 6300 Gråsten
Tlf. 74 65 44 22
E-mail: 4890@bogpost.dk

**Vi sætter en ære i at give dig
den bedste rådgivning**



**Panasonic
Center**

Få et uforbindende
tilbud når det gælder
TV - Radio -
Antenne - Parabol



BROAGER & GRÅSTEN RADIO

SKOLEGADE 2 6300 GRÅSTEN
Tlf: 74 65 24 26 MOBIL: 40 27 26 39

✓ **TILSTANDSRAPPORTER**

✓ **ENERGIMÆRKER**

✓ **EL-RAPPORTER**

**TIL FORNUFTIGE
PRISER**



**Egernsund og Kværns
El-service**

20 40 75 80
ees@egernsund-el.dk

Tychsen Arkitektfirmaet

22 67 48 75
et@arkitekttychsen.dk



A-T Boligservice ApS

**TØMRER- & SNEDKERARBEJDE
TIL DEN RIGTIGE PRIS**

- ✓ Fugearbejde
- ✓ Termoruder
- ✓ Tagarbejde
- ✓ Forsikringsskader
- ✓ Vinduer og døre



Troels Petersen
2092 3397



Allan Clausen
2989 5161

Avntoftvej 2 · Kværns 6300 Gråsten · www.atbs.dk



Book nu på
www.broagerbilsyn.dk



ÅBNINGSTIDER
Mandag - torsdag
kl. 8:00-16:00
Fredag
kl. 8:00-14:00

BROAGER BILSYN v/ Christian Jørgensen

Smedevej 8, 6310 Broager · Telefon 74 44 10 10
www.bbsyn.dk · CJ@broagerbilsyn.dk

Din lokale synshal og motorkontor

**FOR
PERIODISK
SYN
350,-**

Kirkesiden for Gråsten, Adsbøl og Kværs kirker



Kirkekontoret Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten - Tlf. 2080 7170 - Fax 7465 2866 - kirkekontoret@besked.com - Mandag - fredag kl. 10-14

Gudstjenester og andre aktiviteter

Tirsdag den 4. juli	kl. 19.00	Læsekreds i Gråsten Præstegård
Onsdag den 5. juli	kl. 18.00	Aftensang i Gråsten Slotskirke
Søndag den 9. juli	kl. 9.30	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Søndag den 9. juli	kl. 11.00	Gudstjeneste i Kværs Kirke
Onsdag den 12. juli	kl. 18.00	Aftensang i Gråsten Slotskirke
Søndag den 16. juli	kl. 9.30	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Søndag den 16. juli	kl. 11.00	Gudstjeneste i Adsbøl kirke
Onsdag den 19. juli	kl. 18.00	Aftensang i Gråsten Slotskirke
Søndag den 23. juli	kl. 9.30	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Søndag den 23. juli	kl. 11.00	Gudstjeneste i Kværs kirke
Onsdag den 26. juli	kl. 18.00	Aftensang i Gråsten Slotskirke
Lørdag den 29. juli	kl. 16.00	Koncert i Slotskirken
Søndag den 30. juli	kl. 9.30	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Søndag den 30. juli	kl. 11.00	Gudstjeneste i Adsbøl kirke

**OBS: Fra den 1 juli er kirkekontorets åbningstider ændret.
Der er åbent Mandag – torsdag fra kl 10.00 til kl 14.00**

Aftensalmesang

Hen over sommeren er der mulighed for, at deltage i aftensang i Gråsten Slotskirke. Der er aftensang hver onsdag kl. 18.00 og den varer ca. 25 min. Aftensang er tænkt som et pusterum fra hverdagen, en stille stund efter arbejdsdagen, hvor man kan lade op og finde ro, inden man går hjem. Det er også en oplagt mulighed for, at besøge den smukke Slotskirke som turist i området. Aftensangen starter med præludium. Der læses en bøn samt dagens tekst og der synges 3-4 salmer inden der afsluttes med postludium. Det er Gråsten – Adsbøl Menighedsråd, der sammen med organisten ved

Slotskirken, står for aftræerne. Aftensalmesang i Slotskirken finder sted fra onsdag den 21. juni til 9. august 2017. Kirken åbner en halv time før og alle er velkomne.



Billetsalget er i gang!

Årets sommerkoncert i Gråsten Slotskirke lørdag den 29. juli kl 16.00. Vokalensemblet Musica Fictas sangere under ledelse af dirigenten og komponisten Bo Holten fejrer reformationsåret med et fornemt koncertprojekt, hvor reformationens musik og dens inspirationskilder skildres med den gregorianske baggrund, den katolske polyfoni, den lutherske tradition og luthersk salmesang fra Tyskland og Danmark.

Billetsalg: kirkekontoret i Gråsten.
Pris kr 125,-

Nyt hold i babysalmesang starter til august

Kom og oplev glæden, det hyggelige og rare ved at synge for og med dit barn i fællesskab med andre. Tilbuddet retter sig til børn fra Gråsten og Adsbøl i alderen 2-10 mdr. og foregår i Gråsten slotskirke på 8 torsdage kl. 10:00-10:30. Første gang er tirsdag den 8. august 2017.

Det er gratis at deltage, og der er et maksimalt deltagerantal på 10 børn. Der er ingen krav til sangevner eller kendskab til masser af salmer, bare lysten til at synge er der. Babysalmesang varetages af kirkesanger Margrethe Hansen. Tilmelding via hjemmesiden.



Turen går til ROM – få ledige pladser

Vi skal IKKE besøge Paven, men opleve alt muligt andet, når turen i oktober går til Rom. Du kan stadig nå at tilmelde dig – kontakt formand Helle Blindbæk på mobil: 4040 6077 eller mail hebl@privat.dk



Billedet er taget af Fyns Stiftstidende

Tour de France er over os!!!!

Sognepræst Signe Toft hopper den kommende weekend i sin "anden uniform" og cykler med Team Rynkeby for det gode formål. Vi ønsker Signe "gode ben" og medvind!



De første dåbsklude blev uddelt og fine ser de ud!

Foto: Søren Gülck

SOMMER UDSALG

OG ANDRE GODE TILBUD
Se flere tilbud i butikken eller på
møbler.dk

KOM TIL UDSALG

ALTID GRATIS LEVERING

SPAR
46%
PÅ SM75 SPISEBORD
+ 4 SM66 STOLE

Skovby SM75 spisebord
+ 4 SM 66 stole
NU **12.999,-**
SPAR 11.396,-

NORRA BY SKOVBY
- utallige muligheder

Eks. Norra skænk
NU **9.159,-**
SPAR 3.053,-

SPAR
25%
PÅ ALT NORRA



Siena lænestol
Monteret med sort læder i dessin Soleda. Space sokkel i krom.
Pris 5.999,- **Sætpri**s 2 stk. lænestole. Normalpris 11.998,-
Fodskammel 1.499,-

SPAR
50%
PÅ 2 SIENA LÆNESTOLE

Siena lænestole
2 stk.
NU **5.999,-**
SPAR 5.999,-



Orlando lænestol
Monteret med sort læder på alle slidflader i dessin Madras.
Space sokkel. Pris 4.499,- **Fodskammel**. Pris 1.199,-
Sætpris 2 stk. lænestole. Normalpris 8.998,-

SPAR
33%
PÅ LÆNESTOLE

Orlando lænestole
2 stk.
NU **5.999,-**
SPAR 2.999,-

NORDISK
KOMFORT
by møblér

SPAR
35%
PÅ 2 STK LÆNESTOLE
+ 1 FODSKAMMEL

SPAR
42%
PÅ 3 + 2 PERS. SOFA



2 stk. Chicago lænestole
+ 1 fodskammel
NU **14.999,-**
SPAR 8.390,-

Chicago sofa
3 + 2 pers.
NU **15.999,-**
SPAR 11.999,-



Colombia sofa
3 + 2 pers.
NU **12.341,-**
SPAR 4.114,-

SPAR
25%
I DESSIN 223

SPAR
35%
PÅ MANHATTAN



Ekornes Manhattan 3 pers. sofa
Monteret med sort okselæder i dessin Batick. Armbarker i
massivt bøg. Prisen gælder kun i sort læder. 3 pers. sofa L219 cm.
Normalpris 20.200,-

Stressless® Style sofabord
Bordplade med hvid laminat og sort kant.
Ben i Træ. L137 x B60 x H47 cm. Pris 2.990,-

Stressless® Garda lænestol
Monteret med sort læder i dessin Batick. Classic stel i bøg lak. Medium str.
Trinløs glidefunktion og automatisk regulérbar nakke- og lændestøtte. Fås også i brunt
læder. Andre farver mod tillæg. **Fodskammel** med vippefunktion. Pris 2.199,-

EKORNES®
COLLECTION
Stressless
by Ekornes®

Manhattan sofa
3 pers.
NU **12.999,-**
SPAR 7.201,-

Stressless® Garda
lænestol
KUN **5.999,-**
FAST LAVPRIS

møblér med Hebru

www.hebru.dk · Mandag-Fredag 10-17.30 · Lørdag 10-14 · 1. søndag i mdr. 11-15

Sundsnæs 4
6300 Gråsten

Norgesvej 24
6100 Haderslev

Telefon
7460 8351

Mail
mobler@hebru.dk

Fårhus Forsamlingshus



Frydendalvej 26 A · Fårhus · 6330 Padborg
Tlf. 7111 5371 · www.faarhus.com



Bloms Zoneterapi

v/Ilse Blom

Registreret Alternativ Behandler (RAB)
Felstedvej 21, Gråsten
Telefon 74 65 28 08 / 20 57 48 08

Massage - Elektroterapi - Laserterapi

Træffes bedst mellem 8.00 - 9.00

Quorp's Busser ApS

tilbyder kørsel med busser fra 19 til 55 personer i både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser. Vi har busser både med køkken, toilet, klimaanlæg. Kontakt os for at få et godt tilbud på rejser, udflugter osv.

"Hvorfor bruge Deres fusser når De kan køre med Quorps Busser"



Quorp's Busser ApS

Stenvej 15, Rinkenæs 6300 Gråsten

Telefon +45 74 65 08 50

www.quorpsbusser.dk · mail@quorpsbusser.dk

Rejsegarantifonden nr. 2799



Hans Henrik Fischer

- Erhvervsret
- Kontrakter herunder internationale kontrakter
- Strategisk rådgivning
- Bestyrelsesarbejde
- Klyngespecialist
- Ejendomsverdragelse
- Strafferetsager
- Bobehandling
- Procedure



Niels Erik Nielsen



Fischer

ADVOKATFIRMA

Ringgade 3 - 6300 Gråsten
Telefon 7463 0800

www.fischer-advokatfirma.com

Gavekort

Køb Gråsten Handelsstandsforenings gavekort hos Flügger Farver og Sønnichsen Ure & Smykker.

De kan indløses hos byens handlende.



Kvaler med kærligheden

Af Pia Koch Johannsen

Et rockband i hippitøj stående på en scene med en baggrund malet med slogans fra 1970'erne fremfører på fornem vis tekster fra samme periode. Jeg er til taget til egnsespil for at se "Den spanske sømand" på Det Lille Teater.

Som publikum lader vi os lidt efter lidt rive med af den frigjorte stemning hos musikerne.

I stykket er Laura blevet kaldt hjem, fordi hendes

far er kommet på hospitalet med en blodprop. Familien er ved at flytte. I en flyttekasse finder Laura en æske med et kors og nogle breve dateret 1814 og nogle år frem.

Laura læser det første brev og en ny tidsalder begynder

at udspille sig som teaterstykke i en lille jysk by anno 1814.

Skuespillerne formår på storslået vis, at gøre stykket så levende og medrivende, at publikum føler med familierne i stykket, og navnlig de unge kvinders kvaler

med kærligheden. Og ikke mindst det, at finde deres stæd i samfundet.

Kvaler, der er uafhængige af tidsalder. Scenens enkle opbygning gør det nemt at følge stykkets spring fra 1970'erne tilbage til 1814 og fra rig til fattig. ■



Godt 400 mennesker så egnsespillet "Den spanske Sømand" på Det Lille Teater.

Foto Jimmy Christensen

MÅNEDSMENU

juli

- FORRET -

Smørdampet havkat

m. citron consommé og dild

- MELLEMRÉT -

Risotto af perlebyg

m. spæde grøntsager og carpaccio af lam

- HOVEDRÉT -

Svinekølle m. timian på ratatouille

m. pommes Anna og rødvinsglace

- DESSERT -

Variation af citron

pris pr. couvert
589,-
4 retter



BENNIKSGAARD HOTEL



Sejrsvej 101, Rinkenæs · 6300 Gråsten · Tlf. +45 7465 0949 · info@benniksgaardhotel.dk · www.benniksgaardhotel.dk

GråstenAvis

Oplag: 15.886 eks. ugentlig

Tryk: OTM Avistryk A/S

[facebook](https://www.facebook.com/graastenavis) Følg os på Facebook

Kontor: Slotsgade 1, 6300 Gråsten

Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15

Fredag kl. 13-15 eller efter aftale

www.graastenavis.dk

redaktion@graastenavis.dk

annonce@graastenavis.dk



Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Mediechef
Ingrid Skovbo
Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@graastenavis.dk



Mediekonsulent
Claus Frederiksen
Telefon 23 23 73 37
clf@graastenavis.dk



Reporter
Signe Svane
Kryger
Telefon 2972 4454
ssk@graastenavis.dk



Grafisk arbejde
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk



Grafisk arbejde
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Susana Calderón



Fotograf
Jimmy Christensen
Telefon 29 25 95 50



Fotograf
Søren Gülick
Telefon 23 80 12 54
gulck@graastenavis.dk



Fotograf
Tove Hansen
Telefon
40 63 36 24



Bogholder
Jette Nørland Pedersen
Telefon 51 51 94 13
bogholder@graastenavis.dk



Adm. medarbejder
Bettina A. Jessen
Telefon 61 44 07 80
baj@graastenavis.dk



Reporter
Pia Koch Johannsen
Telefon 24 64 35 01

Stigende antal orkideer ved Margrethesøen



Lis Kristensen og Niels Kornum tæller Maj gøgeurt i Gråstenskoven.

Foto Søren Gülck



Den truede Skovgøglilje.

Foto Søren Gülck

Af Søren Gülck

Bestanden af blomster i Gråstenskoven og engarealerne er steget markant gennem de seneste tre årtier.

Det fastslår Lis Kristensen fra Sønderborg og biolog Niels Kornum fra Kegnæs, som i 27 år har talt orkideer ved Margrethesøen i Gråsten skovene.

Begge har en stor passion for naturens flora og fauna,

og da orkideerne var stærkt truet i 1980'erne, begyndte de at registrere de sparsomme orkideer.

I 1990 gennemførte de den første optælling. Selv om området nærmest blev finkæmmet med en tæt-tekam, blev der blot optalt 300 stk orkideer.

Flere tiltag blev taget for at redde den eksisterende bestand af orkideer, bl. a kom der igen kreaturer og heste på engarealerne, som skulle sprede de sparsomme

frø, og få bestanden af orkideer til at stige.

Missionen er lykkedes med stor succes. Bestanden af blomster på engen steg langsomt år efter år. Optællingen af Maj

Gøgeurt i 2016 viser, at bestanden er vokset til 17.599.

"Det er en imponerende vækst, der er sket", siger Lis Kristensen, som håber, væksten vil fortsætte, så kommende generationer kan glæde sig over orkideer på engen.

"Mit i glæden er der alligevel grund til bekymring. For en anden orkide den hvide Skovgøgliljen, har det bestemt svært i området. Bestanden har i årene være konstant lav, og tilmed i tilbagegang.

Derfor er det vigtigt at pointere, at alle orkideer er fredet og man skal undlade at plukke dem", siger Lis Kristensen.. ■

Årets damefrokost løber af stablen

Lørdag 15. juli kl. 19.30



Der kan købes billetter ved henvendelse til Kim Vagner på tlf. 29 91 10 00 eller pr. mail: post@graastenringridning.dk

Prisen er kun kr. 350,00 og for den pris får du lækker buffet, samt drikkevarer ad libitum fra kl. 19.30 - 22.30

Musik: **SJU-BI-DUO**

Entrebilletten til damefrokost gælder også for det efterfølgende Ringriderbal.

I billetten er endvidere inkluderet skydning i skydeteltet kl. 18.00 -19.00.



Gråsten Vinduespolering og Rengøring

kommer også i Padborg og Tinglev

Tlf. 74 65 09 16

Gråsten Entreprenør & Vognmand



Ulsnæs 21 | 6300 Gråsten | www.gev-aps.dk

Claus: 2019 8158 | Kjeld: 2019 8159 | Tlf: 7465 1651

INGEN OPGAVER ER FOR STOR, EJ HELLER FOR LILLE

Ungarbejder søges til rengøring

Du skal være 15-17 år og kunne arbejde 4-6 timer ugentligt.

Personlig henvendelse i butikken til Katrina eller Stefan.

møblér med Hebru

Sundsnæs 4 | Gråsten | www.hebru.dk

10 liter 999,-
*spar op til 450,-

5 liter 599,-
*spar op til 230,-

Flügger Wood Tex

Malmester Klaus Blaske Nielsen

Sundsnæs 6 C

6300 Gråsten

Tlf. 74 65 02 42

Man-tor 9-17.30, fre 9-18, lør 9-13

Flügger farver

Malerfagets leverandør

flugger.dk

* De angivne priser er max-priser og gælder i uge 27, 2017. Gælder alle Wood Tex Dækkende 5 og 10 L. Priserne kan ikke kombineres med andre tilbud og rabatter.



Retten til at sejle i egen sø

Af Søren Gülck

Kulminationen på 9 år skolegang for afgangseleverne på Gråsten Skole var

Hver elev kom op på scenen for at få overrakt eksamensbevis og fik lov til at gå planken ud. Stolte forældre stod klar stod klar til at forevige situationen med deres kameraer.

Foto Søren Gülck

forleden, da der blev holdt translokation.

Viceskoleinspektør Mogens Hansen holdt en meget flot tale til eleverne i 9. årgang, og han forudså,

at de kunne se frem til 60 år på arbejdsmarkedet.

Sædvanen tro gik afgangseleverne planken ud. Nogle skulle have en hjælpende hånd, mens andre selv klarede balancekunsten.

Eleverne fik overrakt en søfartsbog med retten til at sejle i sin egen sø. ■



Velkommen til Sønderborg Sommer Revy 2017

VÅR ENDE ER GO!

Se anmeldernes stjerner
...ud af 6 mulige ★★★★★

BT: 5 ★★★★★

Børsen: 5 ★★★★★

JV: 5 ★★★★★

Kulturtid.dk: 5 ★★★★★

Fyens Stiftstidende: 5 ★★★★★

CPH Culture: 5 ★★★★★

Flensborg Avis: 5 ★★★★★

EKSTRA-FORESTILLINGER:

Lørdag d. 15. juli 2017

Torsdag d. 3. august 2017

Fredag d. 4. august 2017

SIDSTE SPILLEDATO

Lørdag d. 5. august 2017

Thorleif's
sidste revy.
Kom og sig
farvel



Sønderborg Sommer Revy

- Rasmus Krogsgaard
- Jeanne Boel
- Leif Maibom
- Lone Rødbroe
- Jacob Morild
- Thomas Pakula

Sønderjysk
forsikring

BILLETSALG: Tlf. 7442 8702 – Online: www.sommerrevy.dk

LEJLIGHED I SKODSBØL

6310 Broager

2 vær. lejlighed på 77 kvm.

Husleje kr. 3.500,-+ forbrug kr. 1.200,-

Depositum kr. 10.500,-

Fra den 1. august 2017 eller før.

Nejs Møllevej 6 Skodsbøl, 6310 Broager

TLF. 74 65 00 20

TIL SALG/KOM MED ET BUD ANDELSBOLIG GL. AABENRAAVEJ 4A

Andelsværdien på andel 99 m² kr 566.097,- pr. juni 2017
+ skur og carport

99 m² – Huslejeafgift kr. 1662,- mdr. pr. 1. juni 2017

Fællesudgift er kr. 720,- md/bolig pr. 1. juni 2017

Vedligeholdelse er kr. 375,- md/bolig 1. juni 2017

Den månedlige ydelse er herefter:

pr. mdr. kr. 2757,- + fjernvarme, el og vand

HENVENDELSE NIELS MOSEHOLT

TLF. 2988 0873 / N.MOSEHOLT@GMAIL.COM

**Sønderhus
Ferieboliger**



soenderhus.dk
nordhaus.dk

Søger sommerhuse til udlejning

- Lokale
- Professionelle
- Lav provision: 24-32%
- 50% rabat til nye udlejere de første 12 måneder



Sønderhus Ferieboliger · Borggade 8.st.tv., 6300 Gråsten
Tlf. 7465 3446 · ferie@soenderhus.dk · www.soenderhus.dk

Parkunderholdning fik god start



Af Gunnar Hattesen

Årets sommerunderholdning i Rinkenæs lagde hårdt ud med Rinkenæs Brassband, som tirsdag aften fyrede den af i Gartnerslugten. Det var de erfarne

musikere, som gav publikum en fin oplevelse i amfiteatret.

Det er Rinkenæs Frivillige Brandværn og Rinkenæs Familie- og Borgerforening, der arrangerer sommerunderholdningen ■

Rinkenæs Brassband åbnede sommerunderholdningen i Gartnerslugten, som fortsætter de næste fem tirsdage.

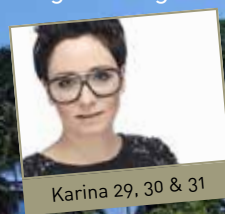
Fotos Jimmy Christensen



Ferietider hos Huset's Frisør

Hudpleje og Makeup artist

Følgende uger holder vi ferie



Karina 29, 30 & 31



Pernille 27 & 28



Ester 31, 32 & 33



Inge 27, 28 & 29



Martin 27 & 28



Onlinebooking www.husetsfrisør.dk

ÅBNINGSTIDER: Mandag, tirsdag og torsdag kl. 9.00-17.30

Onsdag kl. 9.00-20.00 og fredag kl. 9.00 - 18.00

Lørdag lukket - eller efter aftale

Jernbanegade 7, Gråsten · Tlf. 74 65 11 10

Problemer med skadedyr?

Vi er et lokalt sønderjysk firma, så der er hurtig udrykning, når du har brug for det.

HURTIGT - EFFEKTIVT - BILLIGT

- Mår
- Mus



AKTUELT LIGE NU:
Fluer kan specielt i sommerperioden være, et stort problem.
Kontakt os og slip af med dem!



Forebyggelse mod mus og rotter. Sæt med kasse, fælde og nøgle.
Kun kr. 115,-

- Myrer
- Lopper
- Møl
- Væggelus
- Skimmel
- Lugt
- Desinficering



Vi klarer opgaven med **GARANTI**

- Hvepse
- Muldvarpe



Vi går ind for grøn behandling, så der er ingen farer for hverken husdyr el. mennesker. Ved bekæmpelse af muldvarpe bruger vi kun fælder. Ingen gift.

7 stk. fanget ved opsætning med fælder på en skole.



Tlf: 4125 3377 - Mail: salg@sjsb.dk

www.sjsb.dk

Sønderjysk
Skadedyrsbekæmpelse



Gråsten Murerforretning ApS

v. Lars Festeren

Tlf. 23 71 58 59Dyrehegnet 14
6300 Gråsten

post@graasten-murerforretning.dk



Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 GråstenTlf. 74 65 40 60
Bil. 51 26 65 99

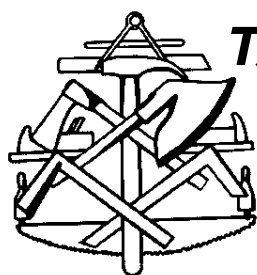
www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk



APOS

Andr. Petersen & Søn ApS
Planetvej 2 • 6300 Gråsten
Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416

www.apos-eftf.dk

Bygningskonstruktør, murermester
og aut. kloakmesterVi udfører opgaver i totalentreprise med;
murer, tømrer, snedker, el, vvs og maler.
Ingen opgave er for lille.

Tømrer Gården

v/ Peter Veng

Godt håndværk
der er omfattet af

Bomhusvej 13 • 6300 Gråsten

Mobil: 28 12 49 19

www.peterveng.dk



Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72

Bred VVS ApS / Gråsten VVS
Ahlmannsvej 12 b • 6300 Gråsten
Tlf. 74 67 15 12 • vvs@bred.dk

Hvis din bil kunne vælge

Reparation og service
af alle bilmærkerKioskvarer og gaveartikler
mv.Gisselmann
Køb / Salg
Service

Gisselmann

Kongevej 86, Gråsten • 74 65 01 70

Dit værksted og servicebutik på vejen



Ralf Schirmacher MALERMESTER

Alt malerarbejde udføres!

20 66 90 49



Mågevej 68. 6300 Gråsten | malermesterralf@gmail.com

Tørsbøl Byg

ved Dieter Lukas Thiel - i byggebranchen siden 1993

- Murermester
- Maler
- Fliselægger
- Tømrer
- VVS-service
- Elektriker

Husk håndværkerfradraget
Ring eller mail

Vi udarbejder gerne et uforpligtende tilbud

Kontakt os på tlf. 21 42 15 08

mail: bauen.mit.thiel@gmail.com

Se hvad vi laver på www.bauen-mit-thiel.blogspot.de



EK el-service

aut. el-installatør

INDUSTRI • LANDBRUG • BOLIG
TELE OG DATA INSTALLATIONER
HVIDEVARESERVICE

Tlf. 74 44 07 86 • Mobil 40 29 99 50

Mølmark 13 • 6310 Broager
www.ek-el.dk

GASSERVICE – BLIKKENSLAGER VENTILATION – SMEDEARBEJDE – VAND – VARME – ENERGIRÅDGIVNING

Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnes 21 • DK-6300 Gråsten • Telefon 7465 1865
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dkAut. Installatør
R. Pedersen VVS ApS

GråstenAvis



Egersund Malerforretning

v/Verner Bentzen

Fjordvej 13, 6320 Egersund

Telefon 74 44 09 36 - Biltelefon 3074 6946

godthåndværk.dk

Klare aftaler
og kvalitet i arbejdettømrer / snedker
Knud Møller PaulsenBækken 10 • Rinkenæs
DK-6300 Gråsten
info@godthaandvaerk.dktelefon 74 65 01 10
mobil 40 34 80 08

ALT UNDER ET TAG

Service og
reparation af
alle bilmærkerGratis
lånebil

KIRKEGÅRDSVEJ 29 • 6300 GRÅSTEN • TLF. 74 65 10 68

www.grmu.dk

www.gkv-auto.dk

Gråsten elteknik

-stærkt strømførende!

- ✓ El-installation
- ✓ Belysning
- ✓ Industriservice
- ✓ EDB-installation
- ✓ Sikringsanlæg

André Andersen
Mobil 21 55 64 72Per Krogh
Mobil 21 43 00 14

Bomhusvej 13A 6300 Gråsten • Tlf. 21 55 64 70



Cecilie Lorentzen har fået job i Gråsten og skal senere være au pair i England.

Foto Søren Gülck

Student vil ud og opleve verden

Af Søren Gülck

"Det har været tre fantastiske, hårde, men også lærerige år på Sønderborg Statsskole".

Sådan lyder det fra den ny udsprungne student Cecilie Lorenzen fra Gråsten.

Cecilie Lorentzen begyndte i Gråsten Skole og efter et år på efterskole, begyndte hun på Sønderborg

Statsskole med linjefagene biologi og Idræt.

"Jeg ser nu frem til et sabbatår, hvor jeg skal tjene og opspare lidt penge", fortæller Cecilie Lorentzen, som har fået et halvt års job i Lagkagehuset i Gråsten.

"Det sidste halve år af mit sabbatår vil jeg bruge som au pair i England. Jeg tror, det er sundt at komme ud og få nye indtryk, stå på egne ben og opleve livet og kulturen i et andet land", fortæller Cecilie Lorentzen, som næste år gerne vil flytte til Aarhus for at læse fysik eller ergoterapeut, selv om hun elsker Gråsten.

"Om jeg vender tilbage til Gråsten kan kun tiden vise", siger en glad Cecilie Lorenzen. ■



Invitation til alle ringridere

Lørdag 15. juli og søndag 16. juli

Der kan tilmeldes til følgende personer.

Ritmester:

Ritmester Torben A. Beyer, Potterhusvej 17, Kliplev, 6200 Aabenraa, tlf.: 4090 1715

Forridere:

Galge 1: Pony Gitte Petersen, Stevningnorvej 12, Stevning, 6430 Nordborg, tlf.: 6133 8424

Galge 2: Pony Alice Andresen, Pluskærvej 13, st., Sofiedal, 6330 Padborg, tlf.: 2872 8833

Galge 3: Irene Mamsen, Østermarkvej 9, Nr. Hostrup, 6230 Rødekro, tlf.: 7466 1297

Galge 4: Helene Lausten, Trekanten 26, 6300 Gråsten, tlf.: 2166 7691

Galge 5: Bjarne Petersen, Frudam 16, Skovbøl, 6200 Aabenraa, tlf.: 4020 5268

Galge 6: Ole Overgaard, Smøl 19, 6310 Broager, tlf.: 7444 2568

Galge 7: Finn Thomsen, Kundsø 2, Ullerup, 6400 Sønderborg tlf.: 2941 4540

Galge 8: Bent Petersen, Tøndervej 21, Vedsted, 6500 Vojens, tlf.: 6136 6036

Galge 9: Peter Jessen, Havretoften 19, Felsted, 6200 Aabenraa, tlf.: 7468 5773

Galge 10: Ditte Jørgensen, Porsdam 9, Dybbøl, 6400 Sønderborg, tlf.: 2335 4561

Galge 11: Hans Nicolaisen, Husbyvej 14, Dybbøl, 6400 Sønderborg, tlf.: 2342 2446

Galge 12: Gert Hansen, Mosevej 6, Kliplev, 6200 Aabenraa, tlf.: 7468 7542

Galge 13: Lisa Nielsen, Nørregade 4, Skodsbøl, 6310 Broager, tlf.: 7444 0534

Ridekort købes hos forriderne eller hos ritmesteren.

Der kan også købes ridekort on-line på www.graastenringridning.dk

TV-inspektion

TV-inspektion af kloakledninger i Gråsten fra 1. juli til 1. september 2017

TV-inspektionerne foregår på:

- Nygade
- Slotsgade
- Borggade
- Ahlefeldtvej
- Kongevej
- Palægade
- Bocks Bjerg
- Kirkegårdsvej
- Ringgade
- Toldbodgade

Hvis du bor på en af de nævnte gader, og rejser du på ferie i perioden, er det en god ide inden afrejsen at dække afløbsriste i huset til og stille en tungere genstand ovenpå. Ligeledes bør du sørge for, at toiletbrættet er slået ned og bliver holdt nede af en tungere genstand.

Kloakfirmaet NC Johansen & Søn udfører arbejdet for Sønderborg Forsyning. Firmaet varslar beboerne i berørte områder mindst 2 dage forud for spuling og TV-inspektion.

Yderligere informationer om TV-inspektionen på sonfor.dk/tv

Sønderborg Forsyning

Ellegårdvej 8, 6400 Sønderborg
T 8843 5300 info@sonfor.dk





Sæt kryds

- ☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 75 kr.
☐ Tillykke med foto max 25 ord 100 kr.
 Udover 25 ord 1 kr. pr. ord

☐ Frankeret svarkuvert vedlagt☐ kr indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

.....

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.
 Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

.....



Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00
 for indrykningen. Kuponen kan udfyldes på
www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på:
annonce@graastenavis.dk eller lægges i vores postkasse
 i Ulsnæs Centret. Postkassen tømmes hver torsdag kl. 18

Hej Preben

Du ønskes
 hjertelig tillykke med
 de 50 år
 den 7 juli 2017

Venlig hilsen
 Mor og
 TKKL og DLJP



Mojn Alfred

Stort tillykke
 med de 70 år.

Du holder dig jo godt kan vi se

Vi glæder
 os til festen.



Vi modtager gerne tøj, bøger,
 møbler og andre ting

Afhentning og udbringning efter aftale



Borggade 5, Gråsten Tlf: 61 31 51 92

Åbningstider: Mandag-fredag kl. 10.30-17 Lørdag kl. 10.30-13
 Henvendelse uden for normal åbningstid på tlf. 20 65 25 73

Superøkonom fra Tørsbøl

Af Gunnar Hattesen

26-årige Ina Beck er blevet finansøkonom med topkarakterer.

"Det har været fem års hårdt slid, men det var det hele værd. Nu er jeg klar til et job i erhvervslivet med masser af udfordringer", siger den ambitiøse Ina Beck, efter at have fået overrakt eksamensbeviset som cand. merc. i international virksomhedsudvikling fra Syddansk Universitet i Kolding.

Hun skrev speciale om danske virksomheders fordele ved at trække jobs tilbage til Danmark.

Ina Beck stammer fra Tørsbøl. Hun har gået i Kværs Skole og Gråsten

Skole og gymnasium i Sønderborg.

I fritiden begyndte hun som opvaske på Den Gamle Kro i Gråsten og avancerede siden til tjener og har i hele studietiden arbejdet på kroen. ■

Der var knus og kram fra Doris Pørksen Schmidt til Ina Beck, som har bestået eksamen som finansøkonom fra Syddansk Universitet.

Foto Jimmy Christensen



35 år i egen salon i Gråsten

Af Gunnar Hattesen

Lørdag den 1. juli var det 35 år siden, at Sussanne Vesperini åbnede frisørsalon i Nygade i Gråsten.

Susanne Vesperini har svunget frisørsaksen 35 år i Gråsten.



Kunder, venner og familie lagde på jubilæumsdagen vejen forbi for at lykønske.

I Salon Sanne har hun gennem de 35 år fået mange trofaste kunder, og hun nyder at tage imod dem.

I 1982 kom hun til den såkaldte "rette hylde". Hun kan lide at ordne folks hår, og få den gode snak med dem.

Susanne Vesperini er oprindeligt fra Nybøl.

Sideløbende med salonen har hun fået 2 børn og sidenhen er der kommet børnebørn til, som hun så ofte som muligt bruger tid sammen med.

Susanne Vesperini har kastet sin lidenskab på cykelsporten og har igennem en del år været formand for Gråsten Cykelklub.

Også Gråsten Handelsstandsforening nyder godt af Sannes energi, hvor hun yder en stor indsats blandt andet i forbindelse med Torvedagene. ■

GOD BUFFET UD AF HUSET

Vælg forret: *Rejecocktail m. flutes, eller tarteletter med høns i asparges eller *dampet kold laks m. cocktail dressing, rejer, asparges, kaviar og flutes.

3X STEG: mør glaseret oksesteg, kryddermarineret kalkunbryst og helstegt svinekølle. Salatbar med 6 slags salat og grønt, hjemmelavet kartoffelsalat og flødeporrekartofler.

Vælg dessert: Æbletærte med cremefraiche eller islagkage. (Sælges kun i hele å 10 pers.)

*Både rejecocktail og laks ekstra kr. 10.00 pr. kuvert. Mindste antal 12 pers.

LEVERES GRATIS OVERALT WWW.GODBUFFET.DK

blot de leverer emballagen tilbage inden 5 dage. Kontant betaling ved lev., og husk dep. for emballagen kr. 350.00



TLF 74 65 92 06

Buffet

kr. 87⁵⁰

Med dessert

kr. 107⁵⁰

Med forret og dessert

kr. 131⁵⁰



GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE

Søndag den 9. juli kl. 09.30
 ved Paul Møller

ADSBØL KIRKE

Henvisning til Gråsten

KVÆRS KIRKE

Søndag den 9. juli kl. 11.00
 ved Paul Møller

BROAGER KIRKE

Søndag den 9. juli kl. 10.30
 ved Tina Iversen

EGERNSUND KIRKE

Henvisning til nabosogn

RINKENÆS KORSKIRKEN

Søndag den 9. juli kl. 10.30
 ved Frederik Birkler

NYBØL KIRKE

Søndag den 9. juli kl. 10.30
 ved Vibeke von Oldenburg

SOTTRUP KIRKE

Søndag den 9. juli kl. 9.00
 ved Vibeke von Oldenburg

ULLERUP KIRKE

Henvisning til nabosogn

TYSK GUDSTJENESTE

Sonntag, 9. Juli
 kein Gottesdienst

Fra Stranderød til Knudsmage



Rinkenæs Kulturgruppe samlede 47 deltagere til en gåtur fra Stranderød til Knuds Made.

Svend Gram, der er opvokset i Stranderød, fortalte om gendarmernes dagligdag. De måtte efter reglerne ikke have læskure til hvile eller ly for regn, sne og blæst. Men børnene i området viste dog, at de fandtes, primitive og godt gemt.

Stranderød var dengang kendt for sine røgerier, der desværre ikke er spor tilbage af.

I nærheden lå en sø, hvor "æ krochman" holdt til, så der turde børnene ikke

nærme sig af frygt for at blive trukket ned i dybet.

Svend Gram fortalte levende historier fra sin barndom. Om om Hans og Peter, kaptajnen og gendarmbørn og om rige og fattige.

Turen var meget smuk med en flot udsigt ud over Flensborg Fjord til halvøen Holnæs.

I Knus Made kan der stadig findes spor i form af et krater efter en bombe, der forøvede stor skade på det nærliggende hus.

Turen blev afsluttet på Providence, hvor spørgelysten var stor. Mange af deltagerne kendte til eller havde stadig tilknytning til området. ■

Hjertelig tak
for venlig deltagelse ved
Peter Jessens
bisættelse i Gråsten Kapel
Tak for blomster og krans
På familiens vegne
Peter og Maud
Henning og Inge

Vores kære far, svigerfar, morfar og oldefar

Kai Vagn Kristensen

* 2. januar 1938

har fået fred efter et langt og godt liv

Gråsten, den 25. juni 2017

På familiens vegne

Eva, Pia og Tina

Bisættelsen har fundet sted

FERIELUKKET

fra mandag den 26. juni til
lørdag den 15. juli



Gråsten blomster

Sundsnæs 2 - 6300 Gråsten
Telefon 74 65 03 03

*En smuk
afsked...*

"At opfylde ønskerne for de nærmeste
er vores vigtigste opgave".

– Gitte og Steen Kristensen



Gitte J.J. Kristensen
Eksamineret bedemand



Steen Kristensen
Eksamineret bedemand



Guderup
Broager
Nordborg

Bakken 23
Kirkegade 2
Storegade 39

Tlf. 74 45 80 11
Tlf. 74 44 95 29
Tlf. 74 45 11 45

Lukket søndag



**Als- &
Broager-Sundeved Begravelsesforretning**

v/ Steen Kristensen

www.als-begravelse.dk

Gråsten Bedemandsforretning

- en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- En værdig og smuk afsked
- Afdødes ønsker i centrum
- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære

Tlf.: 74 67 35 15 - Døgnvagt 70 12 20 12

www.rabol-jorgensen.dk - mail: post@rabol-jorgensen.dk



Svend Hedegaard



Martin Good



Rie Rabøl Jørgensen

Det kan være vanskeligt at sætte sidste punktum for et langt liv

Når én af dine kære dør, står de svære beslutninger tilbage...

Hos Helmich & Søn møder vi hver dag mennesker i sorg, og selvom vi ikke kan mindske din personlige smerte, kan vi hjælpe dig gennem den svære tid og de mange praktiske gøremål. Vi tilbyder altid en uforpligtende personlig samtale, hvor vi nøje forklarer, hvordan vi kan hjælpe, og hvad der er omfattet af vores honorar. Kun sådan mener vi, du kan træffe beslutningen om, hvordan du ønsker at sige det sidste farvel.

Vi træffes hele døgnet

Gråsten&Omegns
Begravelsesforretning
Helmich&Søn

Torben Buhrkall	Gråsten og Omegns Begravelsesforretning Felstedvej 34, Gråsten	74 65 94 33
Thomas Helmich	Sønderborg Begravelsesforretning Arnkilgade 15, Sønderborg	74 42 36 81

Broager Sogn tilbyder en spændende stilling

En stilling som kordegn ved Broager Kirke, Broager Sogn er ledig til besættelse pr. 15. august 2017 eller efter aftale. Stillingen er på 25 timer pr. uge.

Vil du være den, der:

I et tæt samarbejde med menighedsråd og præster igangsætter nye tiltag, der rækker ud til alle grene af sognet.
Planlægger og afvikler mødeaktiviteter.
Løfter formidlingsindsatsen for sognets mange spændende aktiviteter.
Står for kirkens almindelige kontordrift.

Du bliver den, der:

Tager dig af kontorhold og administrative opgaver (bl.a. i forbindelse med dåb, konfirmation, juniorkonfirmation, begravelse og vielser – ikke løn).
Koordinerer og hjælper vore mange frivillige.
Deltager i menighedsrådsmøder med sekretærfunktion.
Tager dig af ad hoc opgaver.

Vi ønsker at du:

Er levende interesseret i folkekirkeligt arbejde.
Er et modent menneske med en positiv tilgang til medborgere i alle livsfaser.
Er ansvarsfuld og stabil i en travl hverdag.
Er udadvendt og rummelig.
Har en kreativ, praktisk og åben tilgang til problemløsning.
Har flair for IT.
Aften og weekend arbejde kan forekomme.
Kan fremvise børneattest.

Vi tilbyder:

Et spændende job med engagerede samarbejdspartnere.
Eget kontor i sognegården.
Ansættelse sker ved Broager Sogns Menighedsråd, Storegade 1, 6300 Broager.
Ansættelsen vil være omfattet af Fællesoverenskomsten mellem Finansministeriet og CO10 – Centralorganisationen af 2010 og Organisationsaftale mellem Kirkeministeriet og CO10 – Centralorganisationen af 2010 for kirkefunktionærer med kerneopgaver som henholdsvis kordegn, sognemedhjælper/kirke- og kulturmedarbejder eller kirkemusiker og det tilhørende protokollat for kordegne.

Aftalerne kan ses på www.folkekirkenspersonale.dk.

Nuværende tjenestemandsansatte kordegne har ret til at bevare deres tjenestemandsstatus ved ansættelse med direkte overgang.
Der skal i så fald ske en klassificering af stillingen.
Det er en betingelse, at den obligatoriske 5 ugers uddannelse for kordegne gennemføres indenfor 2 år efter ansættelsens start.
Stillingen er indplaceret i løngruppe 1. Årslønnen aftales indenfor intervallet 259.595,11 kr. – 321.078,58 kr.(nutidskroner). Fikspunktet er 273.258,45 kr. (nutidskroner). Der er ikke rådighedsforpligtelse til stillingen.
Løn samt rådighedstillæg kvoterer i overensstemmelse med stillingens ansættelsesbrøk.
Menighedsrådets forslag til lønniveau er 208.000 kr. årligt ved ansættelse på 25 timer (nutidskroner). Aftale om indplacering i lønintervallet indgås mellem menighedsrådet og Danmarks Kordegneforening.

Nærmere oplysninger om stillingen kan fås ved henvendelse til Kenneth Schmidt på telefonnummer 20487786/mail 9004@sogn.dk. Ansøgningen med relevante bilag sendes til Kenneth Schmidt, Skeldebrogade 32, 6310 Broager eller på mail til 9004@sogn.dk.

Ansøgningen skal være menighedsrådet i hænde senest den 24. juli 2017.
Ansættelsessamtaler forventes at finde sted i uge 30/31.
Menighedsrådet indhenter referencer ved behov.



Resultater fra Broager Ringridning 2017

Konge, Kronpris, Prins					Antal Ringe				
Nr.	Galge	Gruppe	Navn	Bynavn	12	24	36	48	Ialt
1	8	*K,K,P.*o	Mads Peter Hissel	Tumbøl	12	12	12	12	48
2	10	*K,K,P.*o	Alice Andresen	Nybøl	12	12	12	12	48
3	8	*K,K,P.*o	Claus Hissel	Tumbøl	12	12	12	12	48
Placering: 01-05 årige									
1	11	01-05	Therese T. Bredgård	Sønderborg	7	5	5	7	24
2	10	01-05	Lærke Pankoke	Ulkebøl	4	5	6	8	23
Placering: 06-11 årige									
1	10	06-11	Celina Petersen	Stevning	7	7	9	8	31
2	11	06-11	Laura F. Hakanowitz	Pøl	5	6	9	7	27
3	11	06-11	Mie Koch Sørensen	Ø. Sottrup	6	4	4	6	20
4	10	06-11	Jeppe Hartmann	Rufas	3	4	2	2	11
5	6	06-11	Mille O. Paulsen	Broager	0	3	3	4	10
Placering: 12-14 årige									
1	10	12-14	Maria Marcussen	Blans	11	12	12	10	45
2	10	12-14	Fenja Petersen	Stevning	8	10	10	10	38
3	11	12-14	Freja Dall	Kær	7	10	10	8	35
4	11	12-14	Rikke Warnecke	Tørsbøl	9	10	6	10	35
5	10	12-14	Julie Marcussen	Blans	8	9	8	8	33
Placering: 15-19 årige									
1	11	15-19	Louise Ecklon Villesen	Broager	12	12	12	12	48
2	8	15-19	Claus Jacob Hissel	Tumbøl	12	12	11	12	47
3	1	15-19	Mathias Hansen	Mølmark	11	12	12	12	47
4	9	15-19	Kristina Jessen	Holm	11	11	12	12	46
5	9	15-19	Line Dreier	Egernsund	12	11	11	10	44
Placering: 20-24 årige									
1	7	20-24	Thomas Thomsen	V. Sottrup	12	12	12	12	48
2	1	20-24	Catharina Christensen	Frydendal	11	12	11	12	46
3	7	20-24	Tenna Thomsen	Lundsø	9	12	11	11	43
4	7	20-24	Jacob Høj	Mjels	9	10	12	12	43
5	10	20-24	Trine Rudolph	Vilbæk	10	12	11	10	43
Placering: 25-29 årige									
1	4	25-29	Sanne Meyer	Havnbjerg	12	12	11	12	47
2	7	25-29	Trine Clausen	Kværs	11	11	12	12	46
3	9	25-29	Louise Brodersen	Gråsten	11	10	11	10	42
4	9	25-29	Pia Moisen	Broager	10	9	11	11	41
5	1	25-29	Monica Jørgensen	Mommark	12	7	11	10	40
Placering: 30-34 årige									
1	7	30-34	Martin Clausen	Holmskov	12	12	12	12	48
2	8	30-34	Sandra Nissen	Broager	10	10	11	12	43
3	4	30-34	Nicole G. Mikkelsen	Egernsund	10	9	12	11	42
4	2	30-34	Rikke Riis	Sønderborg	8	10	11	9	38
5	3	30-34	Søren Overgård	Smøl	10	9	10	9	38
Placering: 35-39 årige									
1	9	35-39	Heidi Jessen	Holm	10	12	12	12	46
2	9	35-39	Pia Gubbertsen	Broager	10	11	12	12	45
3	10	35-39	Gitte Petersen	Stevning	10	10	12	11	43
4	6	35-39	Helene Lausten	Gråsten	11	11	8	11	41
5	5	35-39	Anne Hakanowitz	Pøl	9	10	11	11	41
Placering: 40-44 årige									
1	5	40-44	Karen Clausen	Tørsbøl	12	10	12	12	46
2	5	40-44	Heidi Hansen	Kær	8	12	12	11	43
3	1	40-44	Brian Vestergård	Skelde	11	11	10	10	42
4	10	40-44	Gitte Marcussen	Blans	11	11	11	7	40
5	8	40-44	Susanne Fine	Sjellerup	7	11	11	11	40
Placering: 45-49 årige									
1	2	45-49	Bent Christensen	Ulkebøl	12	12	11	12	47
2	6	45-49	Anja Grau	Lundsø	11	11	9	12	43
3	5	45-49	Bende Schmidt	Dybbøl	10	11	11	10	42
4	4	45-49	Michael Schmidt	Lysabild	12	10	8	11	41
5	8	45-49	Kirsten Holm Nicolaisen	Dybbøl	10	8	10	12	40
Placering: 50-59 årige									
1	4	50-59	Jan Toft	Tandslet	12	12	12	12	48
2	7	50-59	Harry Clausen	Guderup	12	12	12	12	48
3	8	50-59	Hans Nicolaisen	Dybbøl	11	12	12	12	47
4	8	50-59	Vivian Larsen	Nybøl	11	12	11	12	46
5	7	50-59	Inga Clausen	Guderup	12	10	12	12	46
Placering: 60-69 årige									
1	8	60-69	Løngstrup Christiansen	Bøjskov	11	12	12	11	46
2	4	60-69	Finn Christensen	Sarup	12	12	11	11	46
3	7	60-69	Henning Clausen	Ølstykke	12	11	12	9	44
4	9	60-69	Elna Andresen	Holm	9	8	7	6	30
5	3	60-69	Ole Overgaard	Smøl	9	8	4	8	29
Placering: 70-79 årige									
1	9	70-79	Ole Rasmussen	Broager	11	11	9	7	38
2	9	70-79	Helmuth Hansen	Broager	7	6	8	11	32
3	5	70-79	Peter Rasmussen	Nordborg	8	6	9	8	31
4	3	70-79	Thorkild Dau	Hesselgård	5	6	7	7	25
5	7	70-79	Frans Pind	Grønland	9	8	5	2	24
Placering: 80-89 årige									
1	9	80-89	Frede Struck	Mølmark	8	10	9	10	37
2	4	80-89	Hans V. Christensen	Stenderup	12	8	6	9	35
3	9	80-89	Christian Andresen	Dynt	3	9	6	8	26

Broager Ringridning regnede med flotte kostumer



Af Signe Svane Kryger

Mange trodsede regnen for at se det flotte cykeloptog fredag aften, hvor 377 var tilmeldt, hvilket var rekord.

Sjove og flotte kostumer pyntede vejene i Broager, hvor der var alt fra pirater og mariehøner til dræberklovne og spejdere.

Der blev kastet med karameller til de mindste, som

kunne nyde optoget i lige så høj grad som de ældste.

Præmie for flottest udklædte

Efter optoget stod det på cykelringridning, hvor mange fik prøvet kræfter med teknikken. Det hele

Flot så det ud, da cykeloptoget bevægede sig gennem Broager i silende reg.

Fotos Jimmy Christensen

endte med et brag, hvor der blev uddelt priser til de flotteste udklædte hold.

1. pladsen gik til det hold,

som havde klædt sig ud som Matador. 2. pladsen gik til de flotte udklædte havfruer, 3. pladsen gik til

Mount Nejs, der var klædt ud som vikinger, 4. pladsen gik til holdet, der var klædt ud som Alsie express og 5.

pladsen blev Team Kassi, der var udklædt med masker. Wild card gik til Baby Poppy.



Hele kyllingelår

DYBFROST
1600 g

25⁰⁰

Dansk kyllingebryst

450 g

25⁰⁰

**Jairo Villa
Annaberta**

1/2 PRIS

75 cl

35⁰⁰

Slagterens

**Friskhakket
Svinekød eller
blandet fars**

8-12%

3 kg

100⁰⁰

Pizza

med oksekød
eller skinke

45⁰⁰



**BKI
Kaffe**

**Super
Brugsen**

Broager

4x400g

85⁹⁵

SPAR 69,85

K U N F R E D A G

Luksus håndmadder

FRIT VALG

10⁰⁰

FRA KL. 11.00

SuperBrugsen

Se også SuperBrugsens udsendte avis. Tilbudene gælder til og med lørdag den 8. juli 2017. Forbehold mod trykfejl og udsolgt

tlf. 73441500

BLIKKENSLAGER MED OVER 10 ÅRS ERFARING



Vi er specialister indenfor beklædning og inddækning, lige fra kviste, skorstene, gavle og facader i holdbare og vedligeholdelsesfrie materialer.

Broager Blik

Kontakt os for et uforpligtende tilbud på mobil
26 39 29 02

Alt inden for blikkenslagerarbejde
Christian Olsen

Smedevej 8, 6310 Broager
www.broagerblik.dk - info@broagerblik.dk



153 ryttere under galgen i Broager

Af Gunnar Hattesen

Det blev Mads Peter Hissel, Tumbøl, som blev konge ved det 114. ringridning i Broager.

Han avancerede dermed fra prinsetitlen i 2016.

Kronprins blev Alice Andresen, Nybøl, og prins blev Claus Hissel, Tumbøl.

Konge blev Mads Peter Hissel, mens Alice Andresen, Nybøl, blev kronprins og Claus Hissel, Tumbøl, blev prins.

Foto Jimmy Christensen

Lørdagens konge blev Hary Clausen, Holmskov.

Der deltog 153 ryttere. Det var en tilbagegang på 8 ryttere i forhold til 2016.

Sædvanen tro blev der

kåret en fuglekonge, og det blev Søren Jensen.

Yngste rytter var 7-årige Jeppe Hartmann.

Flotteste ponyrytter blev Freja Dall, Kær.

Flotteste voksenrytter blev Marie Louise Stochkel, Gråsten.

Pokalen ved til børnecykleridning gik til Jesper Dau, Hesselgård,

Pokalen til flotteste børnecykel gik til Didde Marie Varming, Broager. ■



Indbrud i kirke

Sottrup Kirke på Kirkeagervej 1 i Vester Sottrup havde natten til torsdag ubudne gæster.

Tyvene brød en dør op, men der er endnu ikke

overblik over, om der er stjålet noget.

"Alle værdier i kirken er heldigvis forsvarligt sikret", siger formand for Sottrup Sogns menighedsråd Jens Sørensen. ■



TAK

Efter en vellykket gymnastikskole den 25.-26.-27. juni 2017 i Sundeved Gymnastik Forening, vil vi hermed takke:

DAGLIG BRUGSEN I VESTERSOTTRUP for sponsoreringen af frugt til de 3 dage!

NYKREDIT for sponsoreringen af vanddunke

BROAGER SPAREKASSE for sponsoreringen af T-shirt

Ikke mindst tak til forældre, der har hjulpet med at bage/lave mad til gymnastikskolen.

På vegne af Sundeved Gymnastik Forening
Jutta Østergaard

www.sundeved-gymnastik.dk

God opbakning til gymnastikskole

Af Pia Koch Johannsen

Det var 11. gang Sundeved Gymnastikforening med kursusleder Jutta Østergaard i spidsen holdt gymnastikskole for børn i alderen 5-10 år.

Med 58 børn og 14 instruktører var der gang i den både inde som ude. I hallen var et rytmehold ved at indøve dansetrin og et andet hold løb om kap i en hula-hopring.

Udenfor viste en faldskærm et oprørt hav med glubske hajer, der haler børnene ned. Heldigvis var der livreddere med, så alt endte godt. ■



De små gymnaster indøvede dansetrin og løb om kap i en hula-hopring.

Foto Pia Koch Johannsen



RØDE
KORS

Besøg genbrugsbutikken med
MØBLER - TING - TØJ
og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36

ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13

VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

Hørt i byen

Kronprins Frederik åbnede torsdag det nye ravmuseum "Tirpitz-Museet" i Blåvand. Kronprinsen med familie holder siden forrige mandag sommerferie på Gråsten Slot.

Gråsten Fjerkræs gårdbutik har fået tildelt en Elite Smiley efter fødevaremyndighedernes besøg. Butikken er 1½ år gammel.

Inga Petersen, forpagter af cafeteriaet i Ahlmannsparken, har været på en dejlig ferie i Tyrkiet med hendes 3 børnebørn.

Folketingsmedlem Benny Engelbrecht (S) passer samtlige ordførerposter for Socialdemokratiet, så hans 45 partikollegaer kan holde sommerferie.

Gråsten Dyrehospital har haft nogle udfordringer i sidste uge. Der lægges nye rør på Sundsnæs, så både indkørslen til Dyrehospitalet og telefonledninger har været gravet op.

Lørdag den 1. juli forsvandt 2 redningskranse ved badebroen i Alnor Strandpark. Hvis det er børn eller unge mennesker, der har fjernet dem, håber formanden for Strandparkens Badebroforening, Egon Callesen, at forældre sørger for, at de kommer tilbage igen.

Traditionen tro er flere lokale bridgespillere inviteret på Gråsten Slot af Prins Henrik til en privat turnering senere på måneden, hvilket glæder formanden for Gråsten Bridgeklub Helle Blindbæk

Jytte og Jørgen Bilde holder åben rosenhave i weekenden. ■

47 spillede skat

Gråsten Skatklub samlede 47 medlemmer til klubaften i Ahlmannsparken.

1. runde

1. Flemming Marschall, Egernsund	1554
2. Klaus G. Petersen, Broager	1307
3. John D. Hansen, Gråsten	1151
4. Poul Henning Als, Felsted	1085

2. runde

1. Jens Peter Skøtt, Holbøl	1596
2. Finn Lorenzen, Gråsten	1290
3. Verner Hansen, Broager	1247
4. Dieter Klein, Kliplev	1183

Nye spillere

1. runde

1. Gert Ohlsen, Sønderborg	846
2. John Bech Christensen, Aabenraa	825
3. Gitte Nielsen, Felsted	656

2. runde

1. Gert Ohlsen, Sønderborg	1096
2. John Bech Christensen, Gråsten	971
3. Preben Mathiesen, Ullerup	527



PARKUNDERHOLDNING
i Gartnerslugten, Rinkenæs
Indgang fra Dalsmark
TIRSDAG DEN 11. JULI KL. 19.30
Activated
Gratis entré

Ringriderfrokost 2017

Fredag 14. juli kl. 18.30

Ringriderfrokost 2017 for såvel damer som herrer i Det store Ringridertelt med rigtig sønderjysk ringriderstemning, underholdning og festlige taler.

Uddeling af medaljer til ryttere.

Fuglekongen kåres.

TIP TOP Partyband

spiller stemningsfuld ringridermusik under frokosten.

FROKOSTBILLETTER KAN KØBES alle ugens dage til og med onsdag den 12. juli på **Det Gamle Rådhus, Torvet 8 6300 Gråsten**

Pris kr. 235,- ekskl. drikkevarer.




HUSK tilmelding til årets
Cykelringridning

Der er flotte personlige præmier, 5 fribilletter til Tivoli og mange andre overraskelser undervejs til alle deltagerne.

Herudover vil der blandt deltagerne blive trukket lod om 3 gavechecks til **Fri BikeShop Gråsten** og 3 flotte gaver fra **Super Brugsen Gråsten**.

Det koster kun **75 kr.** at deltage. Tilmelding kan ske hos: Super Brugsen, Ulsnæscenteret og Fri BikeShop, Borggade

Sidste frist for tilmelding er torsdag 13. juli kl. 16.00

Alle børn i alderen 5-14 år kan deltage

I forbindelse med tilmeldingen udleveres pyntepapir til cyklen.



Cykelkomitéen
Gråsten Ringriderforening



GRATIS
arrangement

Gråsten Handel
præsenterer

Lærke fra MGP

FREDAG DEN 7. JULI PÅ TORVET I GRÅSTEN

KL. 15.00-15.55 DEN LOKALE SANG TALENT
METTE INGWERSEN VARMER OP

KL. 16.00 LÆRKE GÅR PÅ SCENEN

KL. 16.30-17.30 METTE INGWERSEN SYNGER IGEN

GRATIS
arrangement



ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL

EGERNSUND MØLLEGÅRDEN 22



Ejerlejlighed med unik beliggenhed
Skøn ejerlejlighed, med panoramaudsigt over Flensborg Fjord. Ejendommen er moderne indrettet, som bla. ses med loft til kip, samt det store vinduesparti mod fjorden. Ejendom har en unik stemning, som skal opleves.

Kontant	1.295.000	Sagsnr. 1302				
Ejerudgift pr. md.	2.773					
Udbetaling	65.000	Bolig m²	90	Etage	1	
Brutto/netto excl. ejerudgift	5.895/4.893	Stue/vær	1/3	Opført	1992	

EGERNSUND SVINGET 2B



Stille beliggende udsigtvilla
Udsigtvilla med skøn tagterrasse, hvorfra der er panorama over Nybøl Nor til Gråsten Havnefront. Ejendommen ligger ugeneret for enden af en lukket vænge, med under 100 meter til vandet. Der er her tale om en kvalitetsvilla med nogle meget pæne rapporter.

Kontant	1.200.000	Sagsnr. 1358				
Ejerudgift pr. md.	1.975					
Udbetaling	60.000	Bolig m²	140	Grund m²	765	
Brutto/netto excl. ejerudgift	5.485/4.552	Stue/vær	1/3	Opført	1984	

RENDBJERG TEGLBAKKEN 52



Renoveret sommerhus i Rendsbjerg
Utroligt flot gennemrenoveret sommerhus på egen grund, som i de senere år næsten er totalrenoveret, foruden at huset er blevet tilbygget med vinkel. Huset indeholder bl.a. et dejligt køkken/rum, stueafdeling med brændeovn som skaber varme og hygge i rummet.

Kontant	950.000	Sagsnr. 833				
Ejerudgift pr. md.	1.746					
Udbetaling	50.000	Bolig m²	73	Grund m²	850	
Brutto/netto excl. ejerudgift	4.383/3.611	Stue/vær	1/3	Opført	1987	

GRÅSTEN STJERNEPARKEN 69



Nyrenoveret ejendom tæt ved skov og vand
Indflytningsklar familievilla med en rolig beliggenhed i veletableret boligkvarter, der er omgivet af en skøn natur ved Gråsten skov, Nybøl Nor og nær Gråsten havn. Til huset hører bla. en muret garage med værkstedsplads. En pæn og spændende ejendom.

Kontant	995.000	Sagsnr. 1394				
Ejerudgift pr. md.	1.575					
Udbetaling	50.000	Bolig m²	113	Grund m²	1.314	
Brutto/netto excl. ejerudgift	4.561/3.785	Stue/vær	1/4	Opført	1977	

TØRSBØL SØNDERTOFT 45

Hyggelig nedlagt landejendom i Tørsbøl

Med sin originale landlige charme, rummer ejendommen gode muligheder i de mange udhusbygninger. Ønsker du dyrehold eller en hest, er her også mulighed for dette. Ejendommen er beliggende få kilometer fra Kværs, som byder på skole, børneunivers, fritidsaktiviteter og mere. Herudover er der ca. 10 min. kørsel til den dansk/tyske grænse og 10 min. til Gråsten by.

Kontant	795.000					
Ejerudgift pr. md.	1.908					
Udbetaling	40.000					
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.626/3.007					

Sagsnr. 1460						
Bolig m²	196	Grund m²	7.300			
Stue/vær	2/4	Opført	1857			



GRÅSTEN STJERNEVEJ 53



Charmerende villa med god beliggenhed
Rødstensvilla centralt beliggende i Gråsten. Herfra er der få meter til vuggestue og børnehave, samt kort afstand til skov, Gråsten centrum, Gråsten Slot og Slotshaven. Ligeledes kort afstand til de større handelsbyer Sønderborg, Aabenraa og Flensborg.

Kontant	935.000	Sagsnr. 1306				
Ejerudgift pr. md.	1.523					
Udbetaling	50.000	Bolig/kld. m²	107/8	Grund m²	786	
Brutto/netto excl. ejerudgift	4.274/3.548	Stue/vær	1/4	Opført	1961	

GRÅSTEN SKOLEGADE 19

Idyllisk ejendom med central beliggenhed

Med Gråsten skovene som nabo, ligger denne skønne etplans villa. Fra villaen og haven/terrassen kan de skiftende årstider følges på tættest hold med en udsigt over skoven samt over Slotssøen. Fra ejendommen er der gåafstand til Gråsten skole, børnehave, indkøb, tog- og busstation m.m. Her får du den sjældne kombination af en idyllisk og en central beliggenhed.

Kontant	1.695.000					
Ejerudgift pr. md.	1.965					
Udbetaling	85.000					
Brutto/netto excl. ejerudgift	7.626/6.329					

Sagsnr. 687						
Bolig m²	151	Grund m²	725			
Stue/vær	1/4	Opført	1985			



KISKELUND KISKELUNDMARKVEJ 2A



Stor ejendom med 108 m2 muret garage & 278 m2 erhvervshal
Pæn og moderne villa, på en 5800 m2 grund. Ejendommen indeholder; 108 m2 stor muret garage med direkte adgang til husets kælderplan, Stor og lækker træterrasse med udsigt, Renoveret i moderne stil, Kort afstand til den dansk/tyske grænse.

Kontant	2.195.000	Sagsnr. 1435				
Ejerudgift pr. md.	1.755					
Udbetaling	110.000	Bolig/kld. m²	179/112	Grund m²	5.846	
Brutto/netto excl. ejerudgift	9.854/8.188	Stue/vær	1/3	Opført	1964	

RINKENÆS HVEDEMARKEN 1



Pæn renoveret ejendom i Rinkenæs
Stor og rummelig rødstensvilla centralt beliggende i Rinkenæs. Ejendommen er løbende vedligeholdt med ny stue og nyt tag fra 2014 og pillebrændeovn fra 2011. Her er der plads til både hobbyisten og familien. En ejendom der skal ses.

Kontant	1.475.000	Sagsnr. 1318				
Ejerudgift pr. md.	1.895					
Udbetaling	75.000	Bolig m²	171	Grund m²	705	
Brutto/netto excl. ejerudgift	6.700/5.562	Stue/vær	1/4	Opført	1986	

RINKENÆS STENVEJ 21B



Rødstensvilla centralt i Rinkenæs
På en stille sidevej i Rinkenæs ligger denne rødstensvilla fra 1980. Herfra er der gåafstand til Rinkenæs skole og børnehave, samt til Benniksgaard Golfbane. Fra Rinkenæs er der kort afstand til Gråsten som bla. byder på indkøb og tog- og busstation.

Kontant	795.000	Sagsnr. 1266				
Ejerudgift pr. md.	1.426					
Udbetaling	40.000	Bolig m²	133	Grund m²	726	
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.658/3.035	Stue/vær	1/3	Opført	1980	

Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

7465 0933

Sundnæs 19, Ulsnæscntret, 6300 Gråsten ✉ 6300@estate.dk

www.estate.dk





**NEIGHBOURS
PIZZA & GRILL**

Husk vi er flyttet til
NØRREGADE 36
6330 Padborg

VI HAR MANGE NYHEDER

+45 74 67 44 77

Følg os på Facebook • Onlinebestilling

40508661
IHL

v/ malermester
Per Møller Ihle

Havremarken 85
Holbøl, 6340 Kruså
ihle@post.tdcadsl.dk

**Vi lægger vægt på
folks tilfredshed**

KLIPLLEV NATURSTEN
Entreprenør & Vognmandsfirma

v/ August Hansen
Alt i levering af sten, skærver, grus, sand, stenmel m.m.
Etablering af ridebaner, sandpuder, udgravninger af søer og vandløbssikring m.m.

Bjerndrupvej 8a 20 24 76 14
6200 Aabenraa www.kliplevnatursten.dk

**Selvafhentning af
SKÆRVER - GRUS - STEN
& ALT TIL HAVEN**

HUSK Vi har åbent alle ugens dage

NYHED
BABYTRÆF HVER TORSDAG

Prima
Delikatessen

ÅBNINGSTIDER: Mandag-fredag kl. 10-17.30
Find os i Torvecentret Tlf. 51 60 66 70

Jens Enemark overtager Annies Kiosk i Sønderhav

Af Gunnar Hattesen

Det er 56-årige Jens Enemark, som overtager Annies Kiosk i Sønderhav.

Aabenraa Kommune har indgået en lejekontrakt om det grundareal, som Annies Kiosk ligger på. Den nye lejer overtog kiosken fra 1. juli.

Den nye lejer har stiftet selskabet Sønderhav Kiosk ApS, som er den part, som kommunen har indgået lejeaftalen med. Direktøren for selskabet er Jens Enemark.

"Forløbet har være forholdsvist langt, og her er det på sin plads at takke arvingerne for at have drevet kiosken videre i

mellemtiden. Det lange forløb skyldtes, at højstbyden- de ønskede at være sikker på at få Kystdirektoratets tilladelse til en nødvendig udvidelse af kiosken, så der kunne blive plads til personalet og lager.

Og nu har Kystdirektoratet givet dispensation fra reglerne om strandbeskyttelseslinjen", forklarer Bent Sørensen, formand for Teknik- og Miljøudvalget.

Aftalen indebærer også, at Sønderhav Kiosk ApS køber kiosken med ret til at bruge navnet Annies Kiosk og overtager personalet, samt at grundlejer indtil udgangen af januar 2018 får ret til at benytte det nuværende lager og toiletterne, som findes i et nærliggende sommerhus.



Jens Enemark

Det har været vigtigt for os i Teknik- og Miljøudvalget, at kiosken drives videre i samme ånd og med samme koncept, og det er vi sikre på, vil ske", pointerer Bent Sørensen.

Jens Enemark driver Benniksgaard Golfklub, og har tidligere ejet Padborg Park og Asserballe Gocartbane. Han stammer fra Aabenraa, og er oprindeligt uddannet pilot.

"Min hensigt er at videreføre Annies Kiosk på samme måde som hidtil med det samme sortiment, samme personale og samme kvalitet, som kiosken har været kendt for gennem mange år", siger Jens Enemark. ■

Lejekontrakten løber i 10 år frem til 30. juni 2027.

"Det er glædeligt, at arvingerne og den nye lejer er blevet enige om en pris for selve kioskebygningen, så Annies Kiosk kan fortsætte hen over sommeren, hvor rigtigt mange turister og lokale borgere benytter kiosken. Og jeg er naturligvis også meget tilfreds med, at de nuværende medarbejdere får mulighed for at fortsætte med at arbejde i kiosken.

Dagens ret kl. 11.00-21.00

TIRSDAG	den 4.	Medister med rødkål
ONSDAG	den 5.	Dansk bøf med rødbeder
TORSdag	den 6.	Stegt flæsk med persillesovs
FREDAG	den 7.	Karbonader med stuvede ærter og gulerødder
LØRDAG	den 8.	Lasagne med salat
SØNDAG	den 9.	Nakketelet med flødekartofler og salat
MANDAG	den 10.	Biksemad bearnaise og spejlæg

Burger fra kr. 39,-
Frisk salatbar Lille kr. 29,- Stor kr. 59,-

CIRCLE K
DØGNÅBEN Industrivej 20 • 6330 PADBORG • 74671203

De skal bare virke...

**PROFESSIONEL
OG HURTIG
IT SERVICE**

- Eget værksted eller udkørende
- Salg
- Trådløs netværk
- Reparation

PC HOME SERVICE
Hokkerup Gade 3
6340 Kruså/Hokkerup
2462 8659

Siden 2004

Alt i murer- og betonarbejde samt hovedentreprise

Ingen opgave er for lille

Tlf. 74 67 04 56
info@rudebeck-byg.dk

Rudebeck a/s

Industrivej 7 • 6330 Padborg

BYGGEMESTER
Hans Henrik Hesse

SALG AF

- Køkkener
- Vinduer
- Døre

**Alt i tømrer-,
snedker-, tagarbejde
og glarmesterarbejde**

Telefon: 74 67 14 93 • hh@byggemester.dk

BOV
KIRKE

BOV KIRKE
Søndag den 9. juli kl. 11.00
ved Michael Ravnholt Westh

KOLLUND
KIRKE

KOLLUND KIRKE
Søndag den 9. juli
Ingen gudstjeneste

HOLBØL
KIRKE

HOLBØL KIRKE
Søndag den 9. juli
Ingen gudstjeneste

FELSTED
KIRKE

FELSTED KIRKE
Søndag den 9. juli kl. 10.00
ved Mai-Britt J. Knudsen

KLIPLEV
KIRKE

KLIPLEV KIRKE
Søndag den 9. juli kl. 10.30
ved Michael Ravnholt Westh

VARNÆS KIRKE
Søndag den 9. juli kl. 9.00
ved Mai-Britt J. Knudsen

Dødsfald Dødsfald

Aage Ejvind Anton
Kristoffersen, Rønshave
Plejecenter, Bov, er død, 99
år. ■

Emilie Luise Ullrich,
Kollund, er død, 90 år. ■

Tak

for opmærksomheden ved
Grethe Brammanns
bisættelse den 21. juni
Tak til præst Kevin Asmussen og
Afd. 41 Sønderborg sygehus

*Dorte og Bent
Kollund*

Hjertelig tak

for den store deltagelse ved
min kære mand og far
Knud Waldemar Nissens
bisættelse.
Tak for blomster, hilsner og besøg.
Det har glædet os i en meget svær tid.
Mange hilsner
Dorthe, Anette og Agnes



Den daglige leder Kurth Kempfner ved et veldækket bord.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Blå Kors i Padborg tæt på million i omsætning

Af Ditte Vennits Nielsen

Det går rigtigt godt for Blå Kors i Padborg, som er meget tæt på at runde én million kroner i omsætning.

"Vi har altid kunder i

butikken. Kunderne roser os ofte for den fine butik vi har", smiler Kurth Kempfner venligt, mens han kigger ned på det flotte veldækkede bord, han står ved.

"En af vores medarbejdere er rigtig dygtig til at lave

nogle fine udstillinger, og det sælger virkeligt godt", siger den daglige leder Kurth Kempfner.

Det er dog ikke længere hverdagskost, at de helt dyre ting som Holmegaard, Kähler og kongeligt porcelæn bliver indleveret,

men det sker stadig ind imellem, og de knap så dyre ting sælges der meget af, så omsætningen er støt stigende.

Som noget nyt er der tilknyttet en fast medarbejder, der kun tager sig af at reparere møbler, som virkelig er salgsbare.

"Vi er godt kørende personalemæssigt, men vi kunne godt bruge flere frivillige hænder", fortæller Kurth Kempfner, som ser meget fortrøstningsfuldt på fremtiden. Ifølge ham er genbrug kommet for at blive. ■

Kollundhus Dit forsamlingshus



Udlejning tlf. 51 55 78 30 eller www.kollundhus.dk



Begravelsesforretningen
KIRSTEN & REJNER



v/ Kirsten Pedersen Madsen

Valg af
bedemand er
et spørgsmål
om tillid

Du kan ringe alle
døgnet timer
tlf. 74 67 20 22

post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk

Skibbroen 28, 6200 Aabenraa
Frøslevvej 38, 6330 Padborg
Hærvejen 73, 6230 Rødekro

Gratis samtale med en erfaren advokat om skifte- og arveforholdende

Bov-Padborg Begravelsesforretning

- en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- En værdig og smuk afsked
- Afdødes ønsker i centrum
- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære

Tlf.: 74 67 35 15 - Døgnvagt 70 12 20 12

www.rabol-jorgensen.dk - mail: post@rabol-jorgensen.dk



Rie Rabøl Jørgensen



Martin Good



Svend Hedegaard

BovAvis

redaktion@bovavis.dk

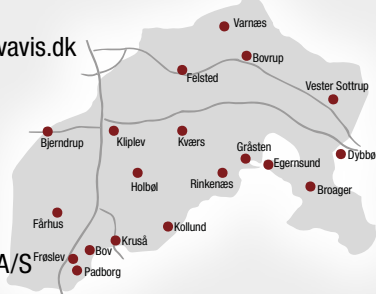
OPLAG: 15.886

LEVERING:

Post Danmark

TRYK:

OTM Avistryk A/S



Slotsgade 1 · 6300 Gråsten

Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, Onsdag kl. 13-15, fredag kl. 13-15 eller efter aftale



**Ansvarshavende
redaktør**
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk



Mediechef
Ingrid Skovbo
Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk



Mediekonsulent
Sanne M.
Damkjær
Telefon 21 19 99 81
susanne@bovavis.dk



**Grafisk
tilrettelæggelse**
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk



**Grafisk
tilrettelæggelse**
Conchi Garcia
bovavis@graphos.dk



Reporter
Ditte Vennits
Nielsen
Telefon 25 98 91 80
dvn@bovavis.dk



Reporter
Jonas
Kjærsgaard
Tlf. 2311 9822



Reporter
Kira Bonde
Andersen
Telefon 30 53 06 36

Petanquespillere får kugle-klude



Af Ditte Vennits Nielsen

Bov IF Petanque har fået doneret 50 stk. kugle-klude af SuperBrugsen i Padborg.

Kludene bliver fordelt til klubbens medlemmer”, fortæller formanden Herbert Johansen.
En kugleklud er et uundværligt stykke værktøj for spillerne, nævner Herbert Johansen.
Kluden bruges til aftørring af kuglerne efter hvert udkast, så de er fri for sandskorn og andet smuds.
”Det er særdeles vigtigt, hvis man vil opnå et nøjagtigt kast”, siger Herbert Johansen, som er glad for, at de gamle slidte klude bliver erstattet af nye. ■

Formanden for BOV IF Petanque, Herbert Johansen, takker uddeler Peter Damgård Madsen fra SuperBrugsen i Padborg for kugle klude.



Team Rynkeby holder PitStop hos HPT!

Mød cykelrytterne fra Ringe, Nord- og Sønderjylland, Færøerne og Silkeborg, og gi’ dem et skub mod Paris!

Lørdag, den 08. juli mellem kl. 12:30 og 15:00

Traditionen tro holdes Pit Stop på HPT pladsen i Padborg. Mød de mere end 300 ryttere & hjælpere, samt mange lokale aktører.

Sjove aktiviteter på HPT-pladsen:
Musik og rundvisning – hoppeborg – SegWay-kørsel – konkurrencer.

Der kan købes:
Forfriskninger fra Fuglsang – pølser & brød fra Tulip og Hatting - is fra Hjemls. Alt koster 5,00 kr. pr. enhed. Indtægterne går ubeskåret til Børnecancerfonden.

Vi glæder os til at se jer!
ALLE ER VELKOMMEN – VI SES HOS HPT

HPT - Eksportvej 1 – 6330 Padborg – www.hpt.dk



SOMMERUDSALG

MASAI
BESSIE
CRO
2-BIZ
MICHA
MANSTED
SOYACONCEPT
NÜMPH
SOULMATE
MINUS
ONE TWO LUXUZ
FRANDSEN
ETAGE
CPH SHOES
LISBETH MERRILD
QNUZ
JK NECKLESS
DECOY

20%

**Ekstra gode
priser på
udvalgte varer
i udstillings-
vinduerne**

30%

40%

* Undtaget er i forvejen nedsatte varer

**HERMANN
SÖGAARD &**

Torvegade 11 · 6330 Padborg · Tlf. 74 67 13 43

Optik-Hallmann

www.optik-hallmann.dk

2 BRILLER - 1 PRIS**DEM DER PROFITERER, KOMBINERER**

- ✓ 2 års brilleforskring
- ✓ Vælg mellem 300 modeller
- ✓ Kvalitets-letvægtsglas made in Germany - i Lyksborg
- ✓ Super antirefleks med hærkning

Flensborg +49-461-17617	Sønder Løgum +49-4663-189990 Hørecenter: -1894629	Aabenraa 74623470	Esbjerg 75171742	Fredericia 75925950	Haderslev 74536068	Horsens 75611600	Risskov/Veri Center 86784337	Ikast 97154515	Kolding 75531053	Odense 63123230	Padborg 74673070	Ribe/Hørn 75441544	Sønderborg 74422300	Vejle 75720512	Vojens Tlf. 74541550
----------------------------	---	----------------------	---------------------	------------------------	-----------------------	---------------------	---------------------------------	-------------------	---------------------	--------------------	---------------------	-----------------------	------------------------	-------------------	-------------------------

**Enkeltstyrke -
2 briller - 1 pris**Briller + solbriller inkl. glas i
enkeltstyrke index 1,5 og stel i alt**Flerstyrke -
2 briller - 1 pris**Briller + solbriller inkl. glas i
flerstyrke og stel i alt**Fra kr. 990,- Fra kr. 3.900,-**

Super antirefleks med hærkning*

Super antirefleks med hærkning*

*Super antirefleks, hærkning og bredt læsefelt kun ved alm. briller ikke ved solbriller.
Alle tilbud gælder frem til 30.07.2017. Gælder for et køb af 2 briller i samme styrke.
Dette tilbud kan ikke kombineres med andre rabatkuponer eller specialtilbud.

Tillykke

- ☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 75 kr.
☐ Tillykke med foto max. 25 ord 100 kr.
Udover 25 ord, 1 kr. pr. ord.

- ☐ Frankeret kuvert vedlagt
☐kr. indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)
 Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 for indrykningen.

Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som
 e-mail på: annonce@bovavis.dk eller lægges i vores postkasse ved
 SuperBrugsen Padborg. Postkassen tømmes hver torsdag kl. 18

**Kære Laila
og Lars**

2 x 50 år -
 og det kan slet ikke ses!

Nøøøj hvor vi glæder os
 til festen på fredag.

Håber I har snapsene klar!
 B.G.S.M.L.C.G.H.I.C.R.

**Kæreste
dejlige moster**

Et stort tillykke
 med de 40 år den 8. juli.
 Vi glæder os til at fejre dig.

Tak for din dejlige måde at være på.

Vi elsker dig
 Knus Casper og Claes

Besøg Blå Kors Genbrug

Nyhed: 1/2 pris på al beklædning og fodtøj den
 første lørdag i hver måned.

Vi modtager gerne gode brugte varer
 såsom tøj, møbler, ting og sager.

Gratis: Afhentning af møbler og døds-
 boer - Ring og aftal nærmere.

Vi har åbent man-tors 10-17, fre 13-17,
 1. lørdag i md. 10-14.

Find os på Okslundvej 3, 6330 Padborg.
 Tlf. 3091 3028.

BLÅ KORS  **GENBRUG**
 - lidt smartere...

**Din lokale stenhugger
har til huse i Holbøl**

EHLERT®
 Stenhuggeri

Stenhugger Peter Ehler
 Møllevvej 14, Holbøl • 6340 Kruså • tlf. 30 66 50 06
 Besøg vores hjemmeside www.ehlert-stone.dk

**Weekendåbent
 efter aftale**

**Fyldt Bov Kirke tog afsked
med Kevin Asmussen**

Af Ditte Vennits Nielsen

Den flotte nykalkede
 Bov Kirke var helt fyldt,
 da sognepræst Kevin
 Asmussen søndag
 holdt en smuk
 afskedsgudstjeneste.

Efter gudstjenesten blev der
 budt på pindemadder.

Snakken gik lystigt, og
 der blev trykket mange
 hænder. Kevin Asmussen
 fik gaver med på vejen til sit
 nye virke. ■

*Sognepræst Kevin Asmussen
 tog søndag afsked med
 menigheden i Bov Sogn.*

Foto Ditte Vennits Nielsen

**Årets Ildsjæl fra Padborg**

Af Ditte Vennits Nielsen

Det lykkedes at holde
 det hemmeligt lige til
 det sidste, så det var
 virkelig en meget over-
 rasket Nina Schrum,
 der blev tildelt titlen
 Årets Ildsjæl i Aabenraa
 Kommune.

Nina Schrum er alle vegne
 og med ordene "det får vi
 ordnet", så får hun det ord-
 net og trækker gerne læsset
 med hendes blide og rolige
 måde at være på.

Nina Schrum er en af
 initiativtagerne bag den
 nye Friluftsscene, bag
 Lyreskovstien og er med
 i frivilligheden, hvor det
 kræves.

Til dagligt er Nina
 Schrum fuldtidsansat ved
 Fair Trans, er gift og har 2
 sønner og har netop fået en
 lille hundehvalp. ■

*Det var en meget glad og
 overrasket Nina Schrum,
 som blev kåret som Årets
 Ildsjæl af borgmester Thomas
 Andresen*

**Padborg Genbrugsbutik**

Overskuddet går til julemærkehjemmet i Kollund

GRATIS

Vi afhenter gerne møbler
 og tømmer dødsboer

Ring tlf. 7440 4800 eller Anton tlf. 2647 7138

Vi ses Tværgade 1B

Åbningstider

Mandag til fredag fra kl. 13.00 - 17.00
 samt 1. lørdag i måneden fra kl. 10.00 - 14.00

Permanentkr. 500,-
 Klip inkl. vask . . .kr. 170,-
 Klipkr. 160,-
 Vipper farves . . .kr. 80,-
 Bryn farveskr. 70,-

FRISØRBirte  Bladt

Jernbanegade 40 · Padborg
 +45 2169 8884

Salonen er lukket mandag og lørdag



Charlotte Falk Berg er blevet optaget i Padborg Frivillige Brandværn.

Foto Henrik Christoffersen

Ung pige bliver brandmand

Af Henrik Christoffersen

Efter syv år som ungdomsbrandmand er 18-årige Charlotte Falk Berg hoppet i indsatsdragten hos Padborg Frivillige Brandværn.

Forleden hang hun indsatsdragten fra Grænseegnens Ungdomsbrandværn på knagen for sidste gang. Det var dog ikke for at sige farvel til brandmandsfaget, men for at hoppe i indsatsdragten hos Padborg Frivillige Brandværn og hilse på de kommende kollegaer.

I syv år har Charlotte Falk Berg været ungdomsbrandmand hos Grænseegnens Ungdomsbrandværn.

“Det begyndte egentlig med, at min veninde tog mig med. Hendes bedstefar havde været brandmand

i 50 år og mente, at ungdomsbrandværnet lige måtte være noget for os. Siden da fangede det mig fuldstændigt. Og så har jeg lært mange ting, som jeg kan bruge i en nødsituation, fortæller Charlotte Falk Berg om hendes spæde start i brandmandsfaget.

Ved den lille ceremoni på Padborg Brandstation fik hun et par ord med fra formanden for Grænseegnens Ungdomsbrandværn, Dirk Beckmann:

“Som brandmand vil du komme til at opleve et fantastisk kammeratskab med dine brandmandskollegaer. Men du vil også komme til at opleve ting, som de fleste mennesker helst vil være foruden. Du kommer til at løbe derind, hvor andre mennesker flygter fra. Og du kommer til at løbe derop, som andre løber ned

fra. Men, i de sidste syv år har du flere gange bevist, at du er klar til at tage din tørn. Også når det til tider kan være lidt strengt. Derfor har du også været holdleder for de andre ungdomsbrandmænd. Du har ydet en indsats, som vi alle har været glade for”, sagde Dirk Beckmann.

At Charlotte er en pige med ben i næsen beviser hun også uden for brandstationen. Når hun ikke passer studie og job som tjener, er der både en kæreste, dans og kampsports-træning, der skal passes. Og om fremtiden siger Charlotte:

“Næste år vil jeg gerne begynde på brandmandsuddannelsen hos Beredskabsstyrelsen i Haderslev, og så vil jeg gerne blive ved med at være brandmand her i Padborg. Jeg kan slet ikke vente med at komme i gang”, siger Charlotte Falk Berg. ■



Team Rynkeby holder stop hos HPT på lørdag, hvor gæsterne kan hilse på rytterne.

HPT skubber cykelholdene afsted til Paris

Traditionen tro holdes PitStop på HPT-pladsen i Padborg.

Det sker lørdag, den 08. juli mellem kl. 12:30 og kl. 15:00.

Gæsterne vil kunne møde mere end 300 ryttere og hjælpere fra Ringe, Nord- og Sydjylland, Silkeborg og Færøerne.

PitStoppet har udviklet sig til at være en helt fantastisk dag, hvor ryttere

som gæster får nogle gode oplevelser.

“Det er med stor glæde og stolthed, at vi her hos HPT kan konstatere, at der ved sådanne velgørenhedsarrangementer virkelig kan samles penge ind til Børnecancerfonden”, siger direktør Mogens Therkelsen.

HPT har organiseret forskellige aktiviteter, hvor der er oplevelser for hele familien: Festlig musik,

rundvisning, SegWay-løb, hoppeborg og børnequiz.

Forfriskninger, is, pølser og brød kan købes til DKK 5,00 pr./stk. – og indtægterne går ubeskåret til Børnecancerfonden.

“Vi håber, at rigtig mange af lokalbefolkningen vil komme og hjælpe med at give rytterne et skub på deres videre vej til Paris”, siger Mogens Therkelsen. ■

Heldagstur til
Jesperhus Blomsterpark
Nordens største blomsterpark på Mors

Fredag den 25. august **kr. 750,-**

Efter opsamling kører vi ad motorvejen til Vejle og videre over Herning til Grønhøj Kro, hvor vi spiser middagsmad. Kromanden vil synge et par sange, og vi ser Morten Korch museet.

Vi fortsætter over Skive til Jesperhus Blomsterpark på Mors. I Jesperhus Blomsterpark sætter tusindvis af blomster, stauder, kaktusser og sukkulenter deres markante præg på den 8 ha store park, der er Nordens største blomsterpark. Haven kan ses til fods eller med tog, der kører rundt i haven.

Efter en dejlig dag med mange oplevelser går turen hjemad. Vi forventer at være hjemme ved 21-tiden.

Pris kr. 750,-

Inkluderer bus, entreer, rejseleder, rundstykke og kaffe, middagsmad og kaffe og kringler i Jesperhus Blomsterpark.

OPSAMLINGSSTEDER

Kirketorvet i Sønderborg	kl. 8.00
Nybøl Kirke	kl. 8.15
Broager Kirke	kl. 8.20
Elektrikeren Egersund	kl. 8.25
Ahlmannsparken	
Gråsten	kl. 8.30
Bageren Rinkenæs	kl. 8.35
Annie's Kiosk, Sønderhav	kl. 8.40
Elektrikeren, Kollund	kl. 8.45
Kruså Bankocenter	kl. 8.50
Bov Kro	kl. 8.55
Circle K, Industrivej, Padborg . .	kl. 9.00

Tilmelding til
 Gråsten Avis/Bov Avis
 på tlf. 2116 0683
 rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis

BovAvis



Gråsten Rejser

FIRMAARRANGEMENTER · KONFIRMATIONER · FØDSELSDAGE osv.

FAMILIFESTER

kan afholdes i vores bowlingcenter eller multisal

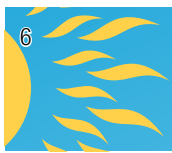
Fra 10 til 120 personer

Ring og hør nærmere

Grænse hallerne

Harkærvej 13 - 6340 Kruså
 Telefon 74 67 14 14
 E-mail kontor@gransehallerne.dk

Følg os på Facebook under www.facebook.com/gransehallerne



GRATIS
arrangement

Byvandring i Gråsten

Onsdag den 12 juli kl. 18.30

Vi mødes ved Pauludan-Müllers mindemur ved Gråsten Slot, hvor Gunnar Hattesen tager os med på byvandring gennem slotsbyen.

Turen slutter ca. kl. 19.30 ved Ahlmannsparken i Gråsten.

Nyd vores smukke by en lun sommeraften
Alle er velkomne!

Gråsten Handel

Sommersjov

Aktiv Ferie på Oldemorstof. Prøv kræfter med forskellige landbosysler og andre kreative aktiviteter.

Alle dage i uge 28,
fra kl. 10.00-15-30
(fredag til kl. 14.00).



GRATIS ENTRÉ, men husk småpenge til materialer, saftvand og kage.

Voksne har i år også
GRATIS ENTRÉ, da udstillingerne er lukket pga. ombygning.

MUSEUM
SØNDER
JYLLAND

OLDEMORSTOF
SØNDERJYSK LANDBRUG OG GRÆSEN
Bovvej 2 · DK 6330 Padborg
Tel. +45 7467 5150



Marina Fiskenes får ny bademester og oldfrue

Af Signe Svane Kryger

Marina Fiskenes har fået oldfrue, Margit Gormsen, og ny bademester, Sanne Hansen.

Sanne Hansen, der bor i Tinglev, har tidligere arbejdet hos Tinglev

Fritidscenter, hvor hun har været teknisk servicemedarbejder og stået for den daglige drift i svømmehallen.

Hun har desuden undervist i vandaerobic og svømning for både børn og voksne.

Hendes arbejdskollega, Margit Gormsen, bor i

Gråsten, og har arbejdet hos Benniksgaard i 8 år, hvor hun har været receptionist og derudover arbejdet med rengøring.

"Vi vidste begge to, at der var nogle udfordringer og hængepartier hos Marina Fiskenes, og derfor vil vi hver især gerne bidrage med vores erfaring indenfor hvert af vores fag", siger Sanne Hansen.

Adm. Direktør Jakob Teislev, oldfrue Margit Gormsen og bademester Sanne Hansen.

Foto Signe Svane Kryger

Margit Gormsen fortsætter: "Jeg kommer med skarpe øjne og vil være med til at hæve standarden til vores kunders fordel."

Vil gøre en forskel for de lokale

En ting, som de begge har tilfælles er, at de kommer udefra og ser feriecenteret med nye øjne.

De har allerede været med til at løse flere opgaver på feriecenteret og har fået gode tilbagemeldinger fra de lokale brugere af svømmehallen.

De vil højne standarden og gøre dette til en sjov opgave.

"Vi er stædige og løsningsorienterede, hvilket jeg er sikker på, vil komme os til gode", fortæller Sanne Hansen smilende. ■

KLIP ANNONCEN UD

RESTAURANT

Eckstein

VORES SOMMERTILBUD

DINNER FOR 2

RET NR. 2 ER GRATIS
(DEN BILLIGSTE)

Klip annoncen ud og medbring den i restauranten.
Annoncen skal fremvises ved bestilling. Gælder til d. 31.10.2017
Vi tager kun imod kontant betaling (ingen kort)

Indeh. Hassan Oüstad, Wiesharder Markt 14, Handewitt - tlf. 0049 4608 607070

Lege! tumble! feste!

SUMSUM
SPIELEN UND MEHR

Flensborgs legeland nr. 1
Aktuelle åbningstider
se vores hjemmeside:
sumsum-flensburg.de

Osterallee 198a, 24944 Flensburg tlf. +49 461 36 004

Vi er stadig den smukkeste - korteste - grønneste - billigste vej til Nordals

Venlig hilsen
Nordalsfærgen Bitten

Færgen Bitten blev sat i færgefart den 16. juni 2001. Siden da har vi fragtet mere end 3,3 mill. passagerer og over 1,91 mill. biler.
I 2017 glæder vi os til at se endnu flere passagerer.

Hardeshøj - Ballebro Færgefart
Færgevej 70 · 6430 Nordborg
Tlf. på færgen 20 33 15 07
Tlf. på land 74 45 28 00
bitten@sonderborg.dk
www.faergen-bitten.dk

Nordalsfærgen Bitten
HARDESHØJ BALLEBRO

Hot Rod City Tour[®]

FLensburg

Daglige guidede ture

THE HOTTEST SIGHTSEEINGTOUR IN TOWN

BOOKING GENNEM
WWW.HOTROD-CITYTOUR-FLensburg.COM
INFO@HOTROD-CITYTOUR-FLensburg.COM
TELEFON: 0049-461-80 79 50 70
MOBIL: 0049-151-25 70 51 70

ALLE TURE ER
INKL. FULD KASKO,
STORMHUE, HJELM OG
INSTRUKTION

KUN ÆGTE MED

Vi laver også individuelle ture efter bestilling

Reg. T.M. EST. 1980



Trappen på sydsiden af Gråsten Slot er blevet renoveret, og stod klar, da Kronprinsparret flyttede ind på det hvide slot.

Foto Søren Gülck

Den kongelige familie får ny terrasse

Af Søren Gülck

Kronprins Frederik og Kronprinsesse Mary blev de første kongelige, som efter indflytningen på Gråsten Slot, kunne nyde resultatet af den omfattende renovering af sø-terrassen og ramperne på slottets sydside

Arbejdet har stået på siden marts.

”Det blev et større renoveringsopgave end først antaget”, fortæller direktør Jakob Petersen fra Apos.

Murværk og inddækningerne af kobber er skiftet. Der er lagt ny isolering, brændt dobbelt belægning i

bunden, fyldt op med sand og lagt nye fliser og trapper i lys sandsten.

Apos har haft totalentreprisen på opgaven. Firmaet har speciale i restaurering af fredede og bevaringsværdige bygninger. ■



RUNDVISNING I RINKENÆS GAMLE KIRKE

Torsdag den 13. juli kl. 19.30

Udover kirkens spændende historie, som blev opført i 1158, fortæller Frede Ihle om Landsbyfællesskabets ophævelse og om udflytningen i 1769 af 7 gårde fra Nederbyvej. Den begivenhed blev betegnet som århundredets største.

Infrastrukturen fik efter Genforeningen et gevaldigt løft, også i Rinkenæs. Det fik også stor betydning for kirken, der før havde en afsides beliggenhed.

Efter rundvisning og fortælling er menighedsrådet vært ved en kop kaffe og kage i det fri.

Der er rundvisning følgende datoer:
20. juli og 27. juli alle dage kl. 19.30.

Rinkenæs Menighedsråd og Gråsten Avis

**GODT
TILBUD
PÅ APOTEKET
LIGE NU**

TILBUDENE GÆLDER
FRA 22. JUNI TIL 26. JULI

Travel med B6 vitamin 30 stk.
Før op til 93,95. Pr. stk 3,13
Nu pr. stk. 2,40

71⁹⁵

SPAR
OP TIL
22⁰⁰

Stop med magnesium 12 stk.
Før op til 78,95. Pr. stk 6,58
Nu pr. stk. 5,00

59⁹⁵

SPAR
OP TIL
19⁰⁰



Lactocare
Kosttilskud

apotek

GRÅSTEN APOTEK
BROAGER APOTEK

Udsalg

÷ 40%
på M A S A I

Der er stadig lidt
bomuldsgarn til
kr. 10,-

f Følg os på Facebook

Garn og tøjbutikken med det store udvalg

Garn & Tøj
ULSNÆS CENTRET · Tlf. 74 65 43 44

UDSALG UDSALG UDSALG

MANGE BØRNESKO OG SANDALER

NU KUN

99,- 199,- 299,-

Tamaris®

NU KUN

99,- 199,- 299,-

Velkommen hos

RASMUSSEN

Ulsnæs Centret, Gråsten, tlf. 74 65 28 03

SKO

ENTRÉ 50,- KR
INKL. I SODAVAND.

enjoy marina
RESORTS fiskenæs

POOL PARTY

Deltagerne skal kunne svømme

VAND-DISKOTEK
NU PÅ TORSDAG
FRA KL. 19.00 – 21.00

Tilmelding på 7365 0033

Hørt ved Lyren

12 spejdere i alderen 10-15 år tager sammen med 2 ledere fra Padborg Gruppen på spejderlejr i Sønderborg. Der forventes i alt 40.000 spejdere fra både ind- og udland, og lejren holdes hvert 5. år.

Lone og René Nielsen fra Sofiedal holdt forleden sølvbryllupsfest. Det foregik naturligvis i et telt. Der var indbudt 120 gæster, hvor alle sejl var sat til. Både forret, hovedret og dessert blev serveret som kæmpe tag-selv-borde, og der var dækket op ved runde borde med hvide duge og kandelabre. 4Fun spillede op til dansen. Det var en flot fest, hvor der absolut ingenting manglede.

Annie Nielsen har været en trofast kunde hos Modsalon Søs i 40 år. For at markere jubilæet kom Annie Nielsen med højt belagt smørrebrød og en lækker osteretning til personalet.

Efter blot én enkelt åbningsdag er restaurant SiUno, der ligger i den gamle bager Bang butik på Oksevej i Padborg, sat til leje.

Valdemarshus har holdt afslutningsfest. Der var fuldt hus med 130 deltagere. Om eftermiddagen var der et kæmpe kagebord og efterfølgende grillaften med hyggeligt samvær.

Bov Udviklingsråd har holdt møde, hvor der blev diskuteret mulighederne for forskønnelse, vedligeholdelse og udvikling af lokalområdet.

Torben Ølholm havde forleden Fleggaard-familien med på en hyggelig skovtur i Sønderhavskovene. Gæsterne blev but på en ny likør "Montevideo" likøren.

GRATIS ARRANGEMENT

SuperBrugsen Padborg præsenterer

Lærke fra MGP

FREDAG DEN 7. JULI KL. 15.00
VED SUPERBRUGSEN PADBORG

Vi får besøg af Lyreskovstiens tombola

Super Brugsen

PADBORG

GRILLEN ER TÆNDT

Bustur til Sofiero

- Dronning Ingrid's barndomshjem og Europas smukkeste blomsterpark

EKSTRA TUR

Heldagsudflugt Lørdag den 12. august

OPSAMLINGSSTEDER

Afgang Kirketorvet, Sønderborg . . . kl. 7.45	P-pladsen ved Kruså Bankocenter . . kl. 8.35
Nybøl Kirke. kl. 8.00	Bov Kirke. kl. 8.45
Broager Kirke kl. 8.05	Circle K, Industrivej 20 i Padborg . . kl. 8.50
Elektrikeren, Egersund kl. 8.10	Samkørselspladsen ved Klipleve . . . kl. 9.00
Ahlmannsparken, Gråsten. kl. 8.15	Samkørselspladsen ved Rødekro . . . kl. 9.10
Bageren, Rinkenæs kl. 8.20	Samkørselspladsen ved Hammelev . kl. 9.25
Annies kiosk, Sønderhav kl. 8.25	

Efter opsamling kører vi over de tre broer - Lillebæltsbroen, Storebæltsbroen og Øresundsbroen - og kører til Sofiero ved Helsingborg. Det var her en lille svensk prinsesse legede i haverne i årene efter 1910. Prinsessen hed Ingrid, og hun blev i 1935 gift med Kronprins Frederik, den senere Kong Frederik IX og Ingrid blev Danmarks dronning. Dronning Ingrid var allerede fra barns ben meget interesseret i blomster og forædling. Vi ser slottet og den smukke blomsterpark, som i 2010 blev udnævnt til Europas smukkeste park. Efter besøget på Sofiero Slot kører vi til Helsingborg og sejler til Helsingør. Vi får en guidede tur langs Strandvejen og hører om, hvor de kendte og rige bor. Vi kører til København, hvor vi hygger os på Bakken. Hjemkomst ved 23.30 tiden. Pris kr. 850,- som inkluderer bus, kaffe og rundstykker, middagsmad, færgefart og entré på Sofiero Slot.

Tilmelding på
tlf. 2116 0683 eller
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis BovAvis

Gråsten Rejser

Skatkort på bordet

Padborg Skatklub samlede 20 medlemmer til skataften på Valdemarshus.

Nr. 4 Jes Peter Hansen, Gejlå, 796 point

2. runde

Nr. 1 A. C. Petersen, Padborg, 1133 point
Nr. 2 Jonni Johannsen, Kollund, 969 point
Nr. 3 Robert Everhan, Padborg, 960 point
Nr. 4 Kris Nissen, Bov, 955 point.

Bov IF fejrer oprykning til serie 3

Af Gunnar Hattesen

Med en sejr på 10-3 over Starup ved Haderslev kunne Bov IF seniorhold forleden fejre oprykning til serie 3.

Seniorholdet har spillet suverænt hele sæsonen, og vundet 13 ud af 14 kampe. Holdets træner er Michael Klarup, som vendte tilbage som cheftræner i efteråret.

Du Lac Behandling



90% af befolkningen får med alderen brune forhøjede pigmentskjolder, små vorter, hudlapper, talgknopper eller talgaflejringer (små søer) eller andre hudgevækster. Feks under brystet, i armhulerne eller i ansigtet. Med alle disse ubalancer kan man nemt komme til at se ældre ud.

Dette fjernes nemt og hurtigt! En steril varm nål benyttes, og der opstår ingen blødning.

Behandlingen vil efterlade et lille sår, som heler indenfor en uge.

20 MIN

kr. 555,-

Smedeby Hudpleje

ved aut. kosmetolog/linergist Jonna Vollertsen
Padborgvej 99 · 6340 Kruså · **Telefon 23 41 16 78**
www.smedebyhudpleje.dk



Den hyggelige kro tæt ved grænsen

Vestergade 3 · 6330 Padborg
Tlf. 7467 3204 · www.froslev-kro.dk · info@froslev-kro.dk

Din lokale håndværker

BovAvis



Arne Kjærsgaard, projektleder fra Multicenter Syd og Susanne Karstrøm, leder på Meritten.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Meritten fik besøg fra Nibøl

Produktionsskolen
Meritten i Bov fik forleden

besøg af deres kolleger fra
syd for grænsen i Nibøl.
De to produktionsskoler

har fået EU-tilskud til
et grænseoverskridende
samarbejde omkring jobs

gennem udveksling, mobi-
litet og praksis. ■

HH Jensen
Aut. El-installatør
v/ John Jensen

Torvegade 25
6330 Padborg

Tlf: 74 67 33 22

hhjensen-el@hhjensen-el.dk

Salg & service
af hårde hvidevarer



...Lys over by og land
det klarer fru Jensens mand!

NORMAN RUDBECK

- El-installationer
- Reparationer
- Industriservice
- IHC/wireless
- Tyverisikring
- Varmepumpeservice
- Parabol/antenneanlæg
- Tele/data installationer
- Energirådgivning

TEKNIQS
GARANTIFORDNING



RÅDGIVENDE INSTALLATØR

Tlf. 40 82 49 39 · krusaa-el.dk · info@krusaa-el.dk

Norman
Rudbeck

Monika Petersen
Malmester

Aabenraavej 41, Holbøl
6340 Kruså

Tlf.: 28 18 80 77

mpmaler6340@gmail.com



Ring og få et uforpligtende tilbud

J.C. Transport

Der er jo ham fra J.C. Transport.

Han transporterer alt lige fra
biler, campingvogne og andre
småting, samt afhenter skrot.

Så har du brug for hjælp så
ring til Jan på tlf.: **23655455**
og få et godt tilbud.

Afhentning af skrot, alt efter mængde
og type, gives en fair pris.

**REVI
SION
SCEN
TRET**

Tal tal med os

Padborg

Er det på grænsen eller er det lovligt?

Kai Momme
T. 40 56 62 15
E. km@revisor.dk

Harry Pharao
T. 40 24 61 15
E. hp@revisor.dk

H.C. Christensen
T. 26 79 52 31
E. hcc@revisor.dk

Revisionscentret i Padborg Godkendt Revisionsanpartsselskab
Mollegade 2B, st - 6330 Padborg T. 74 67 15 15 - E. padborg@revisor.dk

Porte og automatik

• Private • Erhverv

Et nyt og unikt port-, hegn- og låge-
koncept fra det tyske firma, Norport.
Høj kvalitet, både når det gælder
design og funktionalitet.

Vi er specialister
i tryghed



Alter Kirchenweg 83
D - 24983 Handewitt
Gejlåvej 12 · 6340 Kruså
tlf. +45 74670050 · Mobil. +45 21914455
mail@scan-agentur.dk · www.scan-agentur.dk



**Gulvafslibning
Oliering - lakering**

Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.

Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.



Sisseck boligudstyr ApS

v/ Claus Sisseck · Nørregade 37-39 · 6330 Padborg · Tlf. 74 67 19 54 · Fax 74 67 52 06

Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

Garant
FOR GULVE OG GARDINER

**louis
poulsen**

NYHED

AJ

Bordlampe
i nye farver
Design: Arne Jacobsen



Aut. el-installatør · Peter Bindzus A/S

Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså

Telefon 74678067

info@bindzus-el.dk · www.bindzus-el.dk

**KØB DINE SØM OG
KLAMMER LOKALT**

Din lokale forhandler af søm og klammer
Danmarks største udvalg af emballage-klammer og kartonlukkere

Semu Luftværktøj v/ Steen Munch

Haubold-Kihberg salgs- og servicecenter

Østerskovvej 43 · Kollund · 6340 Kruså

Email: SeMu@mail.tele.dk · Tlf. 75 56 18 33 · Mobil 40 95 56 60

www.essen-in-flensburg.de / dk

STEAKHOUSE
ARGENTINA
RESTAURANT DUBROVNIK

Südermarkt 9
24937 Flensburg
Telefon + 49 461 24520



BOSKO'S
DALMACIJA
GRIECHISCHE TAVERNA

Lige overfor CALLE
Grönfahrtweg 13
24955 Harrislee
Telefon + 49 461 78918

NYE ÅBNINGSTIDER hos Tandlægerne i Harrislee

Vi holder åbent fra

9-18

Mandag til torsdag

Fredag 9 – 13

Lørdag efter aftale

Danske tandlæger kun et lille smut
syd for grænsen. Midt i Harrislee.
Tæt på Fakta og Fleggaard



Tandlægerne
Karsten Voss & Mike Funder

Vor der Koppe 1 • D-24955 Harrislee
Telefon 0049 461 78333 • Fax 0049 461 75764

www.tandlaegerneharrislee.dk
Mail: voe@tandlaegerneharrislee.dk

5 skarpe til Peter Therkelsen



Peter Therkelsen er 4.
generation i H. P.
Therkelsen A/S.

Foto Ditte Vennits Nielsen

i Thailand og Østasien,
og som familie har vi haft
mange dejlige ferier i bl.a.
Italien og Mallorca”.

**Hvilken kendt person ville
du helst spise en god
middag sammen med?**

”Dette skulle være med
Lionel Messi. Jeg er vild
med fodbold og har spillet
meget fodbold som barn
og ung. Så jeg ville spørge
ham, om han kunne lære
mig lidt om sit hurtige
fodskifte. Det er sublim
kunst at se ham på en
fodboldbane”.

**Er du endt dér, hvor
du gerne vil være?**

”Nej, jeg havde egentligt
regnet med, jeg skulle være
forretningskonsulent, men
jeg kom i stedet for ind i
vores familiefirma som 4.
generation, efter jeg blev
færdig med min cand.merc.
Efter 7 år blev jeg direktør,
og jeg har en meget varieret
hverdag med mange for-
skellige opgaver, så egentlig
er jeg jo endt der, hvor jeg
gerne ville, og nu får jeg
endda lov til at følge opga-
verne helt til dørs”.

Navn: Peter Therkelsen
Stilling: Adm. direktør hos
H. P. Therkelsen A/S
Alder: 44 år
Bopæl: Kollund

**Hvad ville du gøre om
hvis du fik chancen?**

”Det er svært at svare på.

Jeg kunne godt tænke
mig at være mere struk-
tureret omkring det, at
få dyrket regelmæssig
motion, men det er ikke
altid foreneligt med et travlt
forretningsliv”.

**Hvad har været din
bedste ferie?**

”Jeg synes ofte, at den sidst
afholdte ferie virker som
den bedste, så ”den bedste”
ferie har jeg heldigvis haft
nogle stykker af. Som ung
rejste jeg med rygsæk rundt

Udflugt til Føhr



Torsdag den 24. august

Kom med på en spændende tur til vadehavsoen Føhr, hvor vi skal
besøge ”Museum Kunst der Westküste” i Alkersum.

OPSAMLINGSSTEDER

Kirketorvet Sønderborg kl. 7.15, Nybøl Kirke 7.30, Broager Kirke 7.35, Egersund Elektriker
7.40, Ahlmannsparken Gråsten kl. 7.45, Bageren Rinkenæs 7.50, Annies Kiosk, Sønderhav 7.55,
P-Pladsen ved bankocenter i Kruså 8.05, Bov Kirke 8.15, Circle-K tanken 8.20

Vi kører over grænsen og videre til havnebyen Dagebüll på den sydslesvigske vestkyst, hvor vi
sejler ud gennem Vadehavet med de mange halliger til Wyk på Føhr. Føhr blev kurø i 1819, og den
danske konge Christian VIII holdt ferie på øen i årene 1842-47. I Wyk vandrer vi en tur rundt
i den charmerende by og ser den berømte strandpromenade. Herfra fortsætter vi i bus til en kro,
hvor vi spiser middag. Derefter kører vi til ”Museum Kunst der Westküste” i Alkersum - et helt nyt
kunstmuseum, som Dronning Margrethe indviede i 2009. Museet rummer stor kunst af kunstnere,
der har levet og virket langs vestkysten mellem Holland i Syd og Bergen i nord - bl.a. Emil Nolde,
Edvard Munch, Anna og Michael Ancher, P.S. Krøyer, Max Bechmann og Max Liebermann.

Turen fortsætter videre til den idylliske Nieblum, hvor vi ser den
store Friserdom, der er den største kirke mellem Kongeåen og
Ejderen. Vi ser også den vestlige side af øen og kører derefter tilbage
til Wyk, hvor der bliver mulighed for at se byen på egen hånd.

Hjemkomst ved 20-tiden.

Pris kr. 650,-, som inkl. bus, færg, guide, middag og rundfart på øen.

Tilmelding på telefon 2116 0683

GråstenAvis

BovAvis

Gråsten Rejser

...Jetzt wird's heissss!...
Steaks
tilberedt på lavagrill
flere variationer...
STEAKHOUSE
ARGENTINA
RESTAURANT DUBROVNIK
SÜDERMARKT
Dubrovnik-Balkan
specialer
Südermarkt 9
24937 Flensburg
0461-24520
Gratis parkering når du besøger vores restaurant...
(til parkeringshuset Rote Strasse 15-17)
Sådan gør du! Aflever billetten i restauranten og få
refunderet beløbet.
www.essen-in-flensburg.de / .dk

Kleiderbad
RENSERI
OG SKRÆDDERI
Geheimrat-Dr.-Schaedel Straße 20
24955 Harrislee • Tlf +49 461 73126
ÅBNINGSTIDER: Mandag - fredag kl. 9 - 18 • Lørdag kl. 9 - 12

Nye C'Joy-modeller fra
Dethleffs
Vi forhandler også:
EHYMER
Carado
APÖSSL
büstrner
LMC
NIESMANN + BISCHOFF
SKANDIC Find os ved Scandinavian Park
SKANDIC & NORDIC REISEMOBILE GmbH
Skandinavien Bogen 4 · DE-24983 Handewitt
Telefon +49 4608 972990 · www.skandic-camping.dk

Har du nogen traditioner?

”Ja, bl.a. er vi 13 drenge
som gik i folkeskole sam-
men, og som stadig mødes
én weekend hvert år. Vi for-
tæller og udveksler gamle
røverhistorier, og vi har
det herresjovt. I 2018 har
vi 25 års jubilæum i den
forening”.

Petanque

Bov IF Petanque har holdt
turnering. Følgende kunne
tage en flaske vin med
hjem: Bent Kristensen,
Birthe Sørensen, Birthe
Jørgensen, Dieter Greisen,
Ruth Stubberup, Svend
Helge Christensen, Cille B.
Hansen, Ruth Sønderup,
Leif Urban og Stig
Urwald.



11 mænd fra cykelholdet Team Varnæs cyklede til DGI's landsstævne i Aalborg. Børn fra SFO og familiemedlemmer vinkede farvel til cykelrytterne. Fotos Jimmy Christensen

Cyklede til landsstævne i Aalborg

Af Gunnar Hattesen

Varnæs-Bovrup Idrætsforening har stolte traditioner for at være med, når DGI holder landsstævne forskellige steder i landet.

Forleden cyklede 11 mænd på to dage til DGI's landsstævne i Aalborg. I alt deltog 1.719 sønderjyder ud af de over 25.000

Fakta

DGI Landsstævne varede fra 29. juni - 2. juli i Aalborg 25.127 deltog heraf 1.719 fra DGI Sønderjylland Mere end 25 idrætter og 400 aktiviteter løb af stablen

i landsstævnet. Åbningen blev overværet af Dronning Margrethe og statsminister Lars Løkke Rasmussen. ■

Tenniskampe om vin

De tre tennisklubber i Felsted, Søgård og Kværns har gennem flere år arrangeret et tennisstævne.

Spillerne fra de tre klubber spiller med forskellige

makkere efter lodtrækning. Alle spiller fire kampe. Den, der først har fået seks partier, har vundet kampen. Stævnet blev i år spillet i Kværns Tennisklub.

Resultaterne blev:

Nr. 1 Martin Eskildsen, Kværns
Nr. 2. Jes Schramm, Søgård
Nr. 3 Carsten Schmidt, Søgård
Præmierne blev udgjort af rødvin. ■

Dødsfald

Peter Thygesen, Søgård, er død, 77 år. ■

SØGÅRD MASKINSTATION
• ALT MASKINSTATIONSARBEJDE
& ENTREPRENØR
AUT. KLOAKMESTER
• ALT I NEDSIVNINGSANLÆG OG KLOAK
Tlf. 74 68 82 52 • Mobil 20 29 92 52


K/ipleve Nedbrydning
Andreas Nielsen * Sdr. Landevej 20 * 6200 Aabenraa
Tlf: +45 7468 8628 * CVR 17798987



Søgård-firma bekæmper skadedyr

Af Ditte Vennits Nielsen

Ægteparret Brigitta Christophersen og Peer Kristensen i Søgård har over 12 års erfaring indenfor skadedyrsbekæmpelse.

For 1½ år siden besluttede de sig for at blive selvstændige, og firmaet har domicil i deres private bopæl.

”Vi har fået rigtig god respons fra vores kunder. Jeg tror, det hænger sammen

med, at vi rykker hurtigt ud, hvis der opstår et problem. I de større firmaer er der en arbejdsgang, der skal hænge sammen, men da vi er et lille firma, rykker vi ud indenfor få timer, og vi er faktisk på 24-7”, siger Brigitta Christophersen.

Ægteparret bekæmper alle former for skadedyr, såsom muldvarpe, myrer, mår, tusindben, hvepse, ja alle former for dyr og insekter, der kribler og krabler.

Så vidt det er muligt

bruges ”de grønne veje” til bekæmpelsen af f.eks. muldvarpe. Giftgasserne er nemlig også farlige for hunde, katte og andre dyr, så det undgår de og bruger i stedet fælder.

Har en husstand fået en mår, hjælper de med at finde det sted, hvor måren kommer ind, og i det hele taget er service et ord, som Sønderjysk Skadedyrsbekæmpelse i høj grad lever op til. ■

Kernefattig vandmelon

Spanien kl.1

PR STK

20,-

K-Salat mayonnaise eller remoulade

375 g

PR. FLASKE

10,-

SKARP PRIS

Kærgården Original eller let

200 g

PR. STK

10,-

SKARP PRIS

Nektariner udenlandsk

1 kg

PR BAKKE

10,-

Faxe Kondi, Pepsi eller Nikoline

1,5 liter

PR. FLASKE

10,-

SKARP PRIS

Merrild Kaffe

Mellemristet eller kaffeinlet 400-500 g

PR. POSE

39,-

SKARP PRIS

SPAR  **FELSTED**
- Østergade 2, 6200 Aabenraa - 7468 5109
ÅBNINGSTIDER: ALLE DAGE KL. 7.00 - 19.00
Tilbuddene gælder fra tirsdag den 4. juli til og med fredag den 7. juli 2017.
Der tages forbehold for trykfejl og udsolgte varer



SINNERUP

i Flensborg Galerie

Se vores nye lokaler på 1. sal

FYLDT MED MANGE SKØNNE BOLIG & MODE MUST-HAVES!

HYLDE
399,-



CRÉTON smukke styles fra
Autumn '17 kollektionen:
Bluse **1.399,-**
Buks **899,-**



PUDER FRA
99,95



DÆK ET
SMUKT FEST-
BORD MED
GOURMET
SERIEN



Loungestole, sofaer, borde:
uundværlige favoritter til dit hjem fra
FURNITURE BY SINNERUP



Følg os på vores rejse: facebook / instagram / sinnerup.de / nyhedsbrev

Priser i DKK / Gælder så længe lager haves.